

A miniszteri rendelethez pénz is kellett volna

## Kényszermegoldás az égési sérültek ellátására



Fotó: Nagy Tibor

Ha valaki azt gondolta volna, hogy a 64 fiatal életét követelő bukaresti Colectiv Kubban történt borzalmas tömegszerencsétlenség után országos szinten gyorsan és megnyugtatóan rendeződik az égési sérülést szenvedett betegek korszerű és biztonságos ellátása, tévednie kellett.

Badolai Gyöngyi

A tragédia felszínre hozta a romániai egészségügyi rendszer hiányosságait, hiszen a súlyos égési sérüléseket szenvedett 146 kórházba utalt személy közül sokan azért haltak meg, mert sérüléseik a nem megfelelő kórházi higiéné miatt felülfertőződtek, és kialakult a vérmérgezés. A külföldi kórházakba utalt sérülteknek a többségét viszont megmentették.

(Folytatás a 6. oldalon)

Ne feledje  
**IDEJÉBEN**  
megújítani előfizetését!  
Ha előfizet,  
**BIZTOSAN**  
kézhez kapja  
**FÉLÁRON!**  
Telefon:  
**0742-828-647**

### Az örmény kultúra napjai

Az örmény kultúra megismertetése és népszerűsítése volt a célja a Marosvásárhelyi Örmény–magyar Kulturális Egyesület múlt hét végi, immár hagyományosnak számító kétnapos rendezvényének, amelyen a történelem, a szokások, az irodalom és képzőművészet mellett idén az örmény zenével ismerkedhettek meg az érdeklődők.

4.

### Átadták a Szervátiusz-díjakat

Szervátiusz Klára, az est műsorvezető háziasszonya, az alapítvány elnöke népes közönség előtt idézte fel a két szobrász, a díj névadója, illetve az alapítvány létrehozója, Szervátiusz Jenő és Szervátiusz Tibor munkásságát, életművének jelentőségét. Köszöntőt mondott Krucsainé Herter Anikó, az EMMI államtitkár-helyettese. A 2019-es díjazottak: Gaál András festőművész, Nagy Miklós Kund művészeti író és dr. Obrusánszky Borbála történész, Kelet-kutató.

5.



**OPTICA OPTOFARM**  
A látás szakértője

#### Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szakuzletunk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupilatágítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérlésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk plasztik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával)
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

#### Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 64-68. sz. (a Kaufland udvara). Tel: 0265/265-205
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

#### Szászrégen:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

#### Szováta:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282, 0742-100-323

### Aktuális

## Átverések világa

Benedek István

Van egy jókora adag iróniája annak a helyzetnek, hogy az elnök-választás időszaka idén a fekete péntekével esett egybe. A kereskedőkről már nemegyszer derült ki, hogy sokuk a vásárlóbolondító szezon előtt szép csendben felszóróolja az árakat, hogy aztán „kedvezményesen” az eredeti árért adja el a portékát, a vevő a termék mellé bónusznak egy átverést kap, miközben elhittetik vele, hogy valamilyen kegyben részesült. Hasonló átverést követett el a tegnapi szavazóbolondító hadművelet két gyalogja is a választópolgárokkal szemben, amikor a két forduló közti kampányban csak mimelték a vitát arról, hogy mit kezdenének érdemben az elnöki mandátummal a következő öt esztendőben azért, hogy előbbre vigyék az ország és az adófizetők sorsát.

És alapos a gyanú, hogy a politikusok részéről az átverésszezon nem jár le egyhamar, eltérően a kereskedők fekete péntekétől. Csakhamar kiderül, hogy az elnöki palotában fikusz, avagy róza lesz a szezonnövény öt esztendeig. Azonban jelenleg ott állunk, hogy az országnak csak gazdasági szempontból nézve akkora gondjai vannak, hogy egy rátermett és felelősségteljes szakikból álló csapatot is megizzasztana, a megoldásához viszont csak egy olyan kormány adott, amelynek nincs parlamenti támogatottsága. Tehát ha meg is volna a tudás és az akarat a hatékony kormányzásra, hogy az előre látható bajokat elkerüljük, eszköz lényegében nincs a kezükben.

(Folytatás a 3. oldalon)

NOVEMBER

**25., hétfő**  
A Nap kel  
7 óra 37 perckor,  
lenyugszik  
16 óra 41 perckor.  
Az év 329. napja,  
hátravan 36 nap.

**Isten éltesse!**

Ma KATALIN,  
holnap VIRÁG napja.

**IDŐJÁRÁS**

Többnyire napos idő

Hőmérséklet:

max. 12°C

min. 4°C



**A vasárnapi lottóhúzás nyerőszámai**

Joker	27, 31, 21, 44, 26 + 16	NOROC PLUS: 3 2 8 5 9 3
LOTÓ 40	39, 40, 34, 8, 5, 19	SUPER NOROC: 997447
LOTÓ 65	13, 37, 44, 25, 21, 49	NOROC: 9 2 6 5 1 7 0

**ELŐFIZETÉS A SZERKESZTŐSÉGBEN IS!**

Elfogadunk előfizetést lapunkra a következő hónapra a Népújság szerkesztőségében: Marosvásárhely, Dózsa György utca 9. szám, 2. emelet, 57-es iroda. Borbély Ernő, naponta 8-14 óra között, szombat – vasárnap zárva. Tel. 0742-828-647

**Megyei hírek**

**Őszi nagytakarítás Marosvásárhelyen**

Az általános őszi nagytakarítás utcabeosztása november 25–29. között: november 25.: Erdély, Máramaros, Havasalföld, Bodoni Sándor, Zsidó Vértanúk, Eke utcák; november 26.: Szorgalom, Méhész, Gyümölcskertész, 1918. December 1., Tisztás, Erzsébet királyné utcák; november 27.: Jecdi, Ferdinánd király, Szent István, Szent János, Merészesség, Termékenység, Jövő, Haladás, Munka utcák; november 28.: Ágacska, Rügy, Nagoj, Erdőalja, Testvériség, Harmónia, Barátság, Dicsőség, Tulipán utcák; november 29.: Hidegvölgy, Segesvári, Belvedere, Kishegyszőlő, Hidoz Adrian, Unomájszölő, Bodonhegyszőlő, Lugas utcák. Kivételes esetekben a munkarend változhat. A kijelölt időpont után kihelyezett szemetet csak a köztisztasági vállalat (Salubriserv Rt.) benyújtott előzetes megrendelés alapján viszik el, az érintetteket pedig megbírságozzák.

**Életmentő gerincműtétre gyűjtenek**

December 13-án délelőtt a II. Rákóczi Ferenc Római Katolikus Teológiai Líceumban adventi vásárra kerül sor. A bevételt az iskola egyik diákjának életmentő gerincműtétére ajánlják fel. Akik tehetik, a műtét költségeit támogatják az adventi vásáron való részvétellel, illetve közvetlen adakozással. Erre a marosvásárhelyi belvárosi Keresztelő Szent János-plébániatemplomban is lehetőség lesz december 1-jén, a vasárnapi szentmisék alkalmával.

**Max Blecher: Áttetsző test – könyvbemutató**

December 6-án, pénteken 17 órától a marosvásárhelyi Horea u. 6. szám alatti Bernády Házban Darvay Tünde – Max Blecher-könyvbemutatóra és kiállításra kerül sor a Lector Kiadó szervezésében. Max Blecher Áttetsző test című verseskötetét a Kolozsváron élő Darvay Tünde színpompás, fantáziadús képeivel illusztrálta. Az együttműködésből született tartalmas kis könyvet mutatják be ezúttal Marosvásárhelyen. A verseskötetről Balázs Imre József fordítóval Gálfalvi Ágnes beszélget.

**Zárva lesz az orosz piac**

A marosvásárhelyi Piac- és Ingatlankezelő Kft. a nagyközönség tudomására hozza, hogy december elsején a Hadsereg téri piac zárva tart.

**Philothea Klub-évforduló**

A marosvásárhelyi Philothea Klub idén ünnepli fennállásának 25. évfordulóját. A jubileum alkalmából november 29-én, pénteken 17 órától hálaadó rendezvényt tartanak a Deus Providebit Tanulmányi Ház Szent Mihály termében. Az ünnepség áhitattal kezdődik, igét hirdet Lőrincz János református lelképásztor. Ezt követően köszöntőbeszéd hangzanak el, majd 18 órától Értékközvetítés és nevelés az iskolában címmel a Philothea Klub iskolai programjairól, illetve azok hatásairól zajlik kerekasztal-beszélgetés. 19 órától az elmúlt 25 év rövid bemutatására, az önkéntesek élménybeszámolóira kerül sor.

Hírszerkesztő: Szer Pálosy Piroska

**Erdőszentgyörgyön találkoztak a színjátszók**

**Színpadi forgatag huszonhetedszer**

**November 16-17-én huszonhetedik alkalommal szervezte meg a műkedvelő színjátszók Kis-Küküllő menti fesztiválját az erdőszentgyörgyi Bodor Péter Művelődési Egyesület (BPME). A tapasztalatok reménykeltőek.**

Gligor Róbert László

Egy hétfője mindig a játék ünnepe a kisvárosban, amikor olyan – főként erdélyi – csoportok érkeznek, amelyek a színjátszás kedvelőit vonultatják fel, akiknek nem hivatásuk a színjátszás, de szabadidejük egy részét arra szánják, hogy játsszanak, valami maradandót alkossanak.

Az erdőszentgyörgyi kultúrotthon számos művelődési, kulturális esemény színhelyéül szolgál, köszönhetően sok odaadó, művelődést és művészeteket kedvelő ember kitartó munkájának és a folyamatos fejlesztéseknek, hiszen a helyiek rendszeresen azon dolgoznak, hogy megfelelő környezetet teremtsenek, ahol mindenki otthon érezheti magát. A Színpad fesztivál ebben az otthonban az egyik legidősebb „családtag”. – Úgy gondolom, hogy ez a szám kitaró munkát tükröz. Remélem, hogy ettől a tapasztalt „családtagtól” lehet tanulni, általa maradandó élményekkel gazdagodhatunk, és betölti a műkedvelő színjátszókkal és közönséggel kapcsolatos szerepét – fogalmazott Ambrus Róbert művelődési igazgató, míg Tar András alpolgármester bízik benne, hogy az itt elkezdett munkát a résztvevők színészekként fogják folytatni. Az előjáró a szervezők és résztvevők nevében mondott köszönetet Kovrig Magdolnának lelkes és odaadó munkájáért, míg a Hagyományos Kultúra és Művészeti Oktatás Maros Megyei Központja (HKMOMMK) oklevéllel ismerte el Kovrig Magdolna és Kovrig Zoltán sokéves, a Színpad fesztivál érdekében kifejtett munkáját.

**Tizenhat előadás – mind más és más**

Az idei fesztiválon tizenhat előadást nézhetett meg a közönség: mivel pénteken az elemi osztályosok megyei helyesírási versenyét szervezték, a nyitónapon a szokásos gyerekelőadások elmaradtak, a mezőkövesdiek bemutatóján kívül, viszont szombaton tíz, vasárnap öt produkciót követhettek az érdeklődők: három együttes érkezett a Szilágyságból, kettő-kettő Csíkfalváról és Szászrégenből, egyegy Magyarfenesről, Marosvásárhelyről és Celdömölkről,

öt pedig a házigazda BPME-t képviselte. Láthattunk víg- és szatirikus játékot, dráma- és mesejátékot, mesemusicalt, tragikomédiát, kamaszszínjátékot. A szakmai értékelést Kocsis Tünde kolozsvári rendező, Nagy Gábor, a celdömölki Soltis Lajos Színház igazgatója és Kovrig Magdolna magyartanár végezték, ugyanők ítélték meg a fesztivál végén, hogy kiknek jár díj. Az idén sok kitüntetésre érdemes darabot és személyt találtak, szinte minden darabban kiemeltek valakit, valamit. Így életszerű játékaért a csíkfalvi nagy csoport, kegyetlenül őszinte játékukért a vásárhelyi Kamaszok, a frappáns díszlet- és jelmezmegoldásért a régi Nép-színház, a bátor szövegválasztásért és elcsatánító poénokért a szilágysomlyóiak, az alakításért Kilyén Andrea (csíkfalvi kis csoport), a tehetséges játékaért Mester Balázs, Csuka Róbert, Mester Zsolt (régényi Csim-Bumm), az élvezetes összjátékaért a mezőkövesdiek, a leghumorosabb előadásért a szilágysomlyóiak, az igényes előadásért a szilágysomlyóiak, a legkidolgozottabb darabért és rendezésért a szentgyörgyi Szemfényvesztők, a lepörgőbb, leghibibőlőbb előadásért, alakításért és dramatizálásért a szentgyörgyi közép csoport, a legjobb előadásért megosztva a magyarfenesiek és a szentgyörgyi Gyújtogatók kaptak díjat, míg az alakítási díj a szentgyörgyi közpiskolásokat illette meg.

**Egyre jobb, igényesebb**

Kovrig Magdolna főszerzője, a BPME elnöke úgy érzi, évről évre jobb, igényesebbek az előadások, általában visszatérő csapatokról van szó, amelyek egyre többet tudnak kihozni magukból, látszik, hogy komolyan veszik a színpadi munkát és játékot, otthonosan mozognak a deszkákon. A gyerekelőadások egy-egy üdítő színfoltot jelentettek a zsűrinek is a „kemény” darabok sorában, jól látszik, hogy néhány csapat évente részt vesz a körispataki nyári színjátszó táborban, az ott megkezdett darabokat tanulják, fejlesztik tovább és mutatják be a Színpadon. Az is öröndetes, hogy egyre több a felnőtteleadás, ami azért is fontos, mert kialakítja az idősebb korosztály játékgényét, és a fiatalok is láthatják, hogy a műkedvelő színjátszást felnőtt- és időskorban is lehet végezni és élvezetet találni benne – értékelte a hétfője tapasztalatait a tanárnő.

A fesztivál nem jöhetett volna létre a támogatók nélkül: a HKMOMMK a szervezésből és támogatásból vette ki a részét, a főtámogató idén az erdőszentgyörgyi önkormányzat volt, a segítők sorában ott a Bethlen Gábor Alap, a

Communitas Alapítvány, a Maros Megyei Tanács és a celdömölki Soltis Lajos Színház, a helyi iskolaközpont és művelődési ház. Köszönet illeti a szervezésben vállalt derekas munkáért Szász Enikő, Kovrig Ildikó, Barabás Katalin pedagógusokat, az ügyintézésért, az erőforrás előteremtésért Kovrig Zoltánt és Ambrus Róbertet, a szervezésért, a fesztivál levezetéséért pedig Barabás Hunort, Tar Kingát és Tófalviné Vass Rékát. Mi pedig hadd tegyük hozzá: a fesztivál nem létezne Kovrig Magdolna tanárnő személye és szíve-lelke nélkül.



Tizenhat érdekes, változatos, élvezetes darab került színre az idei fesztiválon. Fotó: Gligor Róbert László

**RENDEZVÉNYEK**

**Jóteknysági rendezvény**

November 29-én, pénteken 18 órától a Maros Művészegyüttes, a Napsugár és a Borsika néptáncgyűttestek közös jóteknysági rendezvényre csatlakoznak Nóra adománygyűjtéséhez. Helyszín: a Maros Művészegyüttes kövesdombi terme. A szervezők felkérlik az érdeklődőket, hogy lehetőségük szerint támogassák a ritka, ám annál komolyabb, anyagcserezavaron alapuló mitokondriális betegséggel diagnosztizált négyéves kislány gyógyulását. A kislány egyedüli esélye egy életmentő génterápia, amely hosszas folyamat és nagyon költséges. A szülők 350.000 dollárt kell hogy összegyűjtsenek a terápiára, ezért hálásak minden adományért és segítségért. Adományozni a helyszínen vagy a Nórának lét-

rehozott egyesület bankszámlájára való átutalással lehet: RO53RNCB0188162801100001 – BCR Tg. Mureş – Asociația Copiilor cu Boli Mitochondriale. A szülők Revolut-utalást is fogadnak a +40-740-888-401-es telefonszámon.

**Munkakedvnövelés a mindennapokban**

November 26-án, kedden 17 órakor a marosvásárhelyi Berek utca 1. szám alatt kerül sor A munkakedv növelése a mindennapokban című ingyenes előadásra a Máltai Szeretetszolgálat szervezésében. Önt is nyugtalanítja a hétfői ébredés? Főnöke hangja is ingerli? Az egyetlen motiváció a szabadság gondolata? Szeretne jobb munkakedvet? Seres József biológus előadásában magyarázatokat és tippeket is ad. A belépés ingyenes.

**NÉPÚJSÁG**  
ÖNÁLLÓ  
MAROS MEGYEI NAPILAP  
Kiadja az IMPRESS KFT.  
FŐSZERKESZTŐ:  
Lapcsonyi Zsigmond  
LAPSZERKESZTŐK:  
Antalfi Imola  
Benedek István

MUNKATÁRSÁK: Antalfi Imola, Bodolai Gyöngyi, Farczádi Attila, Menyhárt Borbála, Mezey Sarolta, Mózes Edith, Kaáli Nagy Botond, Nagy Miklós Kund, Nagy Székely Ildikó, Nagy Tibor (fotó), Szer Pálosy Piroska, Vajda György. KORREKTÚRA: Horváth Éva, Kiss Éva.  
TÖRDELÉS: Makkai Katalin, Makkai Melánia, Vajda Gyöngyi.  
FŐKÖNYVELŐ: Nagy Melinda. REKLÁMMENEDZSER: Borbély Ernő – e-mail: reklam@e-nepujasg.ro, tel. 0742-828-647.  
REKLÁM-LAPTERJESZTÉS: Madaras Éva Adrienn, tel/fax: 00-40-(0)265-268-854. APRÓHIRDETÉS: Petres Emília.  
SZERKESZTŐSÉG: 540015 Marosvásárhely, Dózsa György út 9. szám, II. emelet. Internet: www.e-nepujasg.ro E-mail: nepujasg@e-nepujasg.ro  
TEL: titkárság: 0265/266-780 és tel/fax: 0265/266-270, közönségszolgálat: 0365/410-440, 0265/266-780. Nyomda: Palatino.  
A szerkesztőség véleménye nem feltétlenül azonos a szerzők véleményével.  
Előfizetés a postahivatalokban, postásoknál és a szerkesztőségben, tel.: 0742-828-647.  
Hirdetési irodánk nyitvatartási rendje: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 8-16 óra, péntek: 8-15 óra, szombat zárva, vasárnap: 10.30-14.30 óra között.



## Elnökválasztás

## Délutánig magasabb volt a részvétel az első fordulónál

**Vasárnap 17 óráig a szavazásra jogosult állampolgárok 40,29%-a adta le voksát az államfőválasztás második fordulójában – közölte a Központi Választási Iroda (BEC).**

Délután öt óráig összesen 7.341.534 választópolgár szavazott, közülük 4.179.214-en városban, 3.162.320-an vidéken.

A legnagyobb arányban Ilfov (52,32%), Kolozs (46,85%), Szeben (45,50%), Brassó (45,49%) és Olt (45,19%) megyében szavaztak.

A legalacsonyabb részvételt Hargita (17,83%), Kovászna (19,94%), Szatmár (30,01%), Vaslui (32,59%) és Maros (33,45%) megyében regisztrálták.

Az idei elnökválasztás első fordulójában 17 óráig a választók 37,93%-a járult az urnákhoz.

**Népes részvétel a külföldi szavazóközrtekekben is**

Romániai idő szerint vasárnap 14 óráig több mint 570 ezer külföldön élő román állampolgár adta le voksát az államfőválasztás második fordulójában az ország határain kívül kialakított szavazóközrtekekben.

Ezekhez hozzáadódik az a 17.503 állampolgár, aki a levél-szavazást választotta.

A Központi Választási Iroda (BEC) adatai szerint a legtöbben, megközelítőleg 122 ezren, Olaszországban voksoltak, Nagy-Britanniában körülbelül 94 ezren, Németországban pedig közel 93 ezren adták le szavazatukat. Spanyolországban, ahol a román hatóságok a legtöbb szavazóközrteket nyitották – összesen 143-at –, körülbelül 82 ezren szavaztak az említett időpontig. A külföldön élő román állampolgárok már péntek dél óta szavazhattak, számukra összesen 835 szavazóhelyiséget nyitottak meg.



Fotó: Nagy Tibor (hírösszefoglaló)

**A szabálysértési bejelentések harmada megalapozatlan volt**

Monica Dajbog belügyminisztériumi szóvivő arról számolt be, hogy vasárnap délutánig 96 esetleges szabálysértésre vonatkozó bejelentés érkezett, de ezek közül 32 megalapozatlannak bizonyult.

A legtöbb panasz választási propaganda folytatására, a voks konfidenciális jellegének a megsértésére, szavazólapok hiányára, a szavazók egyik településről a másikra szállítására voksolási céllal, egyik vagy másik jelöltre való voksolásra biztató felszólításra, illetve a szavazóhelyiségek közelében alkohol árusítására vonatkozott, vázolta fel Dajbog.

A hatóságok 15 büntetést, vagyis 11 figyelmeztetést és négy, összesen 4.500 lej értékű bírságot róttak ki – mondta a szóvivő.

Olt megyében azért riasztották a hatóságokat, mert néhány személy pénzt kapott, hogy elmenjen szavazni; az ügyben bűnvádi eljárást indítottak a választók megvesztegetése gyanújával. Szintén Olt megyében vizsgálatot indítottak a voks konfidenciális jellegének a megsértése miatt, miután az egyik állampolgár a szavazófülkéből kilépve megmutatta szavazólapját a választási iroda tagjainak, mutatott rá Dajbog.

A hársovai rendőroket amiatt riasztotta az egyik szavazóközrte választási bizottságának egyik tagja, mert egy 73 éves, kerekese székben ülő férfi kísérője állítólag megmondta annak, hogy kire szavazzon.

Teleorman megyében egy férfi jelentkezett szavazni, és voksolt is, pedig nevére le volt téve egy kérvény mozgórnás voksolásra. A férfi azonban azt állítja, hogy ő nem nyújtott be kérvényt. A rendőroket bűnvádi eljárást indítottak okirathamítás gyanújával, és folytatják a nyomozást a kérvényt benyújtó személy azonosítására, mondta a szóvivő.

Egy Beszterce-Naszód megyei személyre 2.000 lejes bírságot róttak ki választási propaganda közösségi hálón való folytatása miatt.

A belügyminisztériumi szóvivő szerint ugyanakkor több mint 20 személyhez hívták ki a mentőket a választási irodákhoz az ország 12 megyéjében és Bukarestben.

A megyei lakosságnyilvántartó irodák vasárnap több mint 5.000 személyi igazolványt állítottak ki azok számára, akik élni akartak voksolási jogukkal, de nem volt érvényes személyazonossági iratuk.

## Ország – világ

## Az Év Könyve címre javasolták a románra lefordított Erdély-trilógiát

Az Év Könyve címre javasolták másik nyolc kiadvány mellett Bánffy Miklós Erdély-trilógiáját, amely májusban jelent meg román nyelven. A Román Írószövetség 18. alkalommal fogja átadni decemberben Az év könyve díjat. A jelölő zsűri tagja volt Nicolae Manolescu irodalomtörténész, az írószövetség elnöke; Gabriel Chifu költő és író; Răzvan Voncu, Daniel Cristea-Enache, Angelo Mitchievici, Cristian Patrasconiu irodalomkritikusok és Sorin Lavric író, műfordító. A Román Kulturális Intézet gondozásában és a Balassi Intézet közreműködésével kiadott művet Marius Tabacu kolozsvári műfordító ültette át románra. A könyv hosszú éveken át nem jelenhetett meg különböző akadályok miatt, az idén sikerült kiadni, a bemutatója Románia egyik legnagyobb könyvvásárán, a májusban Bukarestben megszervezett Bookfesten volt. Akkor Marius Tabacu az MTI-nek elmondta: azért fontos, hogy a román olvasókhöz is eljuttassuk a művet, mert megtudhatják, miként gondolkodott egy magyar arisztokrata a románságról. (MTI)

## Elfogadták a biztosok módosított névsorát

Elfogadták az Európai Bizottság leendő tagjainak módosított névsorát a tagországok kormányainak képviselői pénteken, de ezt még hivatalosan is jóvá kell hagyni miniszteri szinten, csak utána küldhetik meg az Európai Parlamentnek (EP). Diplomáciai források arról számoltak be, hogy a tagállamok EU-s nagyköveteinek brüsszeli ülésén egyhangúlag, a kiválásra készülő Egyesült Királyság tartózkodása mellett fogadták el a listát. A közösségi jog alapján a brit kormányának is tagot kellene delegálnia az Európai Bizottságba, de ez nem történt meg, annak ellenére sem, hogy kötelezettségsgzéségi eljárás indult London ellen. Szakértők szerint ez végül nem fogja megakadályozni az új testület december 1-jei hivatalba lépését. Az Ursula von der Leyen vezette bizottság tagjait ugyancsak a tagországokak tömörítő tanács fogja kinevezni, amennyiben szerdai strasbourg-i plenáris ülésén az EP jóváhagyja a listát. (MTI)

## Tűz miatt kiűrtettek egy plázát

Evakuálták vasárnap délután a bukaresti Sun Plaza bevásárlóközpont látogatóit, miután tűz ütött ki a föld alatti parkolóban – jelenti a bukaresti katasztrófavédelmi felügyelőség. A tűz a második szinten ütött ki, a felszálló füst elárasztotta a kereskedelmi egységeket. Miután megszűnt a veszély, az evakuálást, összehangolt terv szerint, a katasztrófavédelem, a rendőrség és a csendőrség irányította. A látogatókat ugyanakkor hangosbemondóval is irányították. A katasztrófavédelem utólag arról tájékoztatott, hogy a tüzet eloltották. Egy személyt kórházba szállítottak, három gépkocsi károsult. (Agerpres)

## Juhokat szállító hajó borult fel

Felborult vasárnap délelőtt egy hajó Midia kikötőjében 14 600 élő juhval és 22 tengerésszel a fedélzetén – közölte az Agerpres hírügynökség. A palaui zászló alatt hajózó Queen Hindre a román kikötőben rakodták fel a juhokat. A hajó azt követően dőlt az oldalára, hogy elhagyta a rakodópartot. A 22 tagú, szír állampolgárságú legénység egyik tagja a tengerbe esett, de őt is, a társait is kimentették a román hatóságok. A vízbe esett tengerész a kihülés veszélye miatt kórházba szerették volna szállítani, de elutasította. (MTI)

## Átverések világa

(Folytatás az 1. oldalról)

És az ország gyakorlati életére nézve igazán fontos választások még csak ezután következnek, jövőre az önkormányzatokban és a parlamentben jár le a választási ciklus, ahol az adófizető hétköznapi életére nézve tényleg fontos döntéseket hoznak, eltérően az inkább külügyi és védelmi politikai döntésekben szerepet játszó állampolgári hivataltól. Viszont ha a nagyfiúk számára a gondok orvoslása helyett a következő két választásra kiélezett sárdobálás lesz az előttünk álló időszakban a meghatározó, amiből különösen látványos izelítőt kaptunk az utóbbi hét „kampányolása” során, akkor könnyen meg lehet, hogy a következő parlamentnek már egy válságkormány számára kell bizalmat szavaznia. Lehet, hogy ez nekik nem gond, hiszen tudják, hogy a cirkusz árát majd úgyis az adófizetők állják helyettük. A meddő politikai csatározásokkal és az alátámasztatlan választási ígérekkel ugyanúgy átverik a szavazót, akár az egyes kereskedők a vásárlót a fekete pénteket megelőző hetekben. Csak ott a gond, hogy míg az illúziókat árusító reklámkampányokat van lehetőségünk figyelmen kívül hagyni, az elszabott gazdasági döntések törlesztése elől már nincs menekvés az adófizetőnek.

## Johnson: még karácsony előtt ismét a parlament elé kerül a Brexit-megállapodás

**Boris Johnson brit miniszterelnök szerint még karácsony előtt ismét a parlament elé kerül a brit EU-tagság megszűnésének (Brexit) feltételeit rögzítő megállapodás, ha a kormányzó Konzervatív Párt megyeri a december 12-ére kiírt előrehozott választást.**

A Konzervatív Párt hivatalosan vasárnap délután mutatta be választási programját, de szombat éjjel közzétett nyilatkozatában Johnson néhány részletet ismertett a dokumentumból.

A brit kormányfő közölte: a konzervatívok választási programja a Brexit végrehajtása, véget vetve a bizonytalanságnak, és lehetővé téve az e bizonytalanság miatt visszafogott beruházások megvalósítását a brit gazdaságban.

Johnson hozzátette: ha a konzervatívok a decemberi választáson többségbe kerülnek, az azt jelentené, hogy a Brexit-folyamat január végéig, vagyis a Brexit jelenleg érvényes határidejéig lezajlana.

„Az én előzetes karácsonyi ajándékom a nemzetnek az lesz, hogy a Brexit-törvénytervezet még az ünnepi szünet előtt a parlament elé kerül, és akkor az emberek végre e látszólag soha véget

nem érő Brexit-drámasorozatától megszabadulva élvezhetik az ünnepeket” – mondta a brit miniszterelnök.

A választási kampány első mozzanataként feloszlott előző parlament alsóházának képviselői október végén megszavazták ugyan a Brexit-megállapodás alapelveit, rögtön ezután azonban leszavazták a megállapodás törvénybe iktatására kidolgozott rendkívül feszes kormányzati menetrendet, azzal az indokkal, hogy egy ilyen terjedelmű és ennyire bonyolult jogszabálytervezet nem lehet gondosan áttanulmányozni és elbírálni a kormány által megszabott három ülésnap alatt.

E második szavazás után Boris Johnson az alsóházban bejelentette, hogy a kormány szünetelteti a ratifikációs folyamatot, amíg az Európai Unió döntést nem hoz a Brexit további halasztását indítványozó brit kormányzati kezdeményezéséről.

Johnsont jogszabály kötelezte arra, hogy kezdeményezze az uniós állam- és kormányfők alkotta Európai Tanácsnál a Brexit halasztását, mivel a törvényben foglalt határidőig, október 19-ig a parlament nem ratifikálta a Brexit-megállapodást, és nem járult hozzá a megállapodás nélküli kilépéshez sem.

Az Egyesült Királyság október 31-én lépett volna ki az Európai Unióból, de az Európai Tanács 2020. január 31-ig meghosszabbította a kilépési határidőt.

Johnson ezután kezdeményezte az előrehozott választások kiírását december 12-ére, és az indítványt a parlamenttel folytatott hosszas tusakodás után el is fogadtatta.

A konzervatívok választási programjából szombat éjjel előzetesen közzétett részletek között szerepel a bevándorlás mérséklése és a bevándorlási kérelmek pontozásos rendszeren alapuló elbírálásának bevezetése.

A program megerősíti azt a korábban is elhangzott ígéretet, hogy a konzervatív kormány 20 ezerrel növeli a rendőrség létszámát, a 75 éven felülieket mentesíti a televíziós előfizetési díj alól, a nyugdíjakat pedig vagy az aktuális éves inflációval, vagy a bérnövekedés ütemével azonos mértékben, vagy 2,5 százalékkal emeli, attól függően, hogy a három közül melyik a legmagasabb.

Szerepel a programban, hogy a tanárok kezdő éves alapfizetése legalább 30 ezer font lesz, és az állami egészségügyi szolgálat (NHS) finanszírozása a 2023-2024-es pénzügyi évig 33,9 milliárd fonttal emelkedik. (MTI)

## Az örmény kultúra napjai Kétnapos rendezvény Marosvásárhelyen



Fotó: Nagy Tibor

**Az örmény kultúra megismeretése és népszerűsítése volt a célja a Marosvásárhelyi Örmény–magyar Kulturális Egyesület múlt hét végi, immár hagyományosnak számító kétnapos rendezvényének, amelyen a történelem, a szokások, az irodalom és képzőművészet mellett idén az örmény zenével ismerkedhettek meg az érdeklődők.**

Mózes Edith

A Kultúrpalota kistermében tartott, bensőséges hangulatú eseményen a székelyudvarhelyi zenekutató, *Bodurián Agota* mutatta be a nagy örmény zeneszerző és adatgyűjtő, a 150 éve született Komitasz életútját. Mint mondta, Komitasz életműve azért fontos, mert „megmentette az örmény zenét az enyészettől”. Több mint négyezer dallamot jegyzett fel, rendszerezett, dolgozott át. Rámutatott: Komitaszt az örmény genocídium mártírjaként tartják számon, munkássága irányt mutatott az utána következő zeneszerzőknek.

Ezt követően *Avéd Éva*, a művészeti líceum igazgatója és *Kálmán Attila* történész Liszt Ferenc és Karátsonyi Guidó barátságáról, kötődéséről az örményekhez, és Liszt erdélyi, valamint a Kárpátokon túli hangversenykörútjáról tartott zenei betétekkel színezett előadást.

A szombati rendezvény utolsó momentumaként *Bányai Réka* levéltáros bemutatta *A gyergyói örmények* című kétnyelvű kiadványt. Elmondta, hogy Gyergyószentmiklóson él a legnagyobb örmény közösség Erdélyben, templomuk pedig „Gyergyó kis ékszere”.

A 80 oldalas kiadvány, amely egy sorozat része, album és ismeretterjesztő munka ötvözeté, változatos képanyag díszíti. A kétnyelvű – román–magyar – kiadvány végén angol és örmény nyelvű összefoglaló is olvasható.

**Komitasz – Egy élet képekben**

Vasárnap, 24-én 12 órakor Komitasz vardapet életét bemutató kiállítás nyílt a Bolyai téri unitárius egyházközség Dersi János termében. A kiállítást *Csíky Csaba* egyetemi tanár nyitotta meg, kaukázusi dudukon közreműködött *Ósz Domokos*. A kiállítás egy hétig látogatható.

A vándorkiállítást Örményország romániai nagykövetsége bocsátotta az erdélyi közösségek rendelkezésére. 21 képen mutatja be Komitasz életét: portrék, arcképek, tájak, emberek, ahol élt és megfordult. A Kultúrpalota kistermében

dik századbeli örmény katolikusok tiszteletére. 1895-ben teológiai tudományos fokozatot szerzett, vartabed lett. 1896-ban Berlinben folytatta tanulmányait, 1899-ben Komitasz a Friedrich Wilhelm Egyetem (ma Humboldt Egyetem)



*Puskás Attila*, az Erdélyi Örmény Magyarok Szövetségének elnöke köszöntötte a megjelenteket, közöttük *Pál-Antal Sándor* akadémikust – akinek köszönhetően sokat megtudhattunk az örmény magyarokról –, valamint a gyergyószentmiklósi, szovátai, székelyudvarhelyi vendégeket.

A rendezvényen jelen volt *Soós Zoltán*, a marosvásárhelyi magyarok polgármesterjelöltje, aki házigazdaként szólt a résztvevők-höz, hangsúlyozva, hogy az örmény kultúra az egyik legrégebbi, az örményeké volt az első keresztény királyság.

**Ki volt Komitasz?**

Komitasz (más néven Soghomon Soghomonyan) 1869-ben Kütahyában, az Oszmán Birodalomban született. 1881-ben Örményország központjába, Ecsmiadzinba költözött, hogy a Gevorgian szemináriumban tanuljon. 1890-ben diakónussá, 1894-ben pedig a cölibátust megtartó pappá szentelték, amikor is a Komitasz nevet választotta I. Komitasz Aghtsetsi, a hete-

filozófia tanszékén, valamint Richard Schmidt magánkonzervatóriumában tanult. Ugyanabban az évben a Nemzetközi Zenei Társaság alapító tagja lett. Visszatérve Ecsmiadzinba, Komitasz zenével kezdett foglalkozni, gyűjtötte, tanulmányozta és átírta az örmény nép- és egyházi dalokat. Zenével illesztérel előadások keretében mutatta be az örmény zenével kapcsolatos kutatásait különböző európai és keleti városokban: Párizs, Genf, Berlin, Zürich, Velence, Alexandria, Kairó stb. Korának kimagasló személyiségei is nagyra értékelték, közöttük Romain Rolland, Claude Debussy, Peter Wagner.

1910-ben Konstantinápolyba költözik, ahol 300 tagú kórust alapít, amelynek középkori örmény énekesek után a Gusán nevet adta. 1915-ben az Oszmán Birodalom által elkövetett népirtás tragikusan szakította félbe kreatív életét. Az örmény értelmiségiekkel együtt letartóztatták, deportálták. Megmenekült, de családját és minden hozzátartozóját elveszítette, nem bírta feldolgozni a veszteségét, beleőrült a fájdalomba. Életének utolsó éveit párizsi és konstantinápolyi kórházakban töltötte. 1935-ben hunyt el Párizsban. Földi maradványait Jerevánba szállították, és az örménység kiemelkedő személyiségeinek panteonjában temették el, amely ma a Komitasz nevet viseli.

Komitasz az örmény nemzeti műzene megalapítója. A zenetörténetben egyedülálló stílusa a nyugat-európai klasszikusok és az örmény zeneszerzők munkáin, valamint az

örmény népzene sajátosságainak összehangolásán alapul. Komitasz a világ első néprajztudósa is. Rendszeresen látogatta az örmény falvakat, több ezer hagyományos dalt és dallamot gyűjtött össze.

Számos, az ősi örmény népzene kutatásait bemutató cikket írt örmény, német és francia nyelven.

\*\*\*

A rendezvényt követően *Puskás Attila* a *Népszerűségnek* elmondta, hogy a Marosvásárhelyi Örmény–magyar Egyesület minden ősszel megszervezi az örmény kultúra napjait, amely egy hosszabb, tartalmilag összetettebb eseménysorozat. „Minden évben megkeressük az adott év tematikáját, hogy mi az, amiről abban az évben nemcsak a marosvásárhelyi örmény származású magyarok, hanem az erdélyi, illetve a világ örménysége is megemlékezne. Így jutottunk el ebben az évben a zene témához, annak kapcsán, hogy 150 évvel ezelőtt született Komitasz vartabed, az örmény zene kimagasló egyénisége. Komitasz életéről értekezett, az ő jelentőségét emelte ki Bodurián Agota.

A másik érdekes esemény Liszt Ferenc és Karátsonyi Guidó kapcsolata. Nem feltétlenül az örmény zenéhez kapcsolódik a téma, de indirekt módon igen, ugyanis nagyon kevesen tudják, hogy Karátsonyi Guidó, a kevés erdélyi örmény arisztokraták egyike támogatta Liszt erdélyi és ó-romániai útját is.

A rendezvény fontos része volt, bár nem kimondottan a vásárhelyi örményekhez köthető, hanem inkább Gyergyószentmiklóshoz, hogy ebben az évben sikerült két nyelven kiadni *A gyergyói örmények* című kiadványt. Az EMÖSZ tulajdonképpeni célja, hogy közérthető kincssé tegye a különböző örmények lakta települések történelmét, örmény vonatkozásait. Azért kétnyelvű, mert vannak románok is, akik érdeklődnek a téma iránt, és nincs anyag, csupán magyar nyelvű. Rájöttünk, hogy jobb, ha a történelmünket mi fogalmazzuk meg az ő nyelvükön, mint hogy ők fogalmazzák meg azt, amit ebből értenek vagy érteni akarnak. Arra törekszünk, hogy ezentúl a kiadványainkat két nyelven jelentessük meg. Ebben partnerre találtunk a román Etnikumközi Hivatalban, amely felkarolta az ötletet, és finanszírozta a kétnyelvű kiadványt.”

Az eseményt az RMDSZ és a Communitas Alapítvány, a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt., illetve az unitárius egyház támogatta.



## Átadták a Szervátiusz-díjakat

Tizenhatszor osztotta ki a Szervátiusz Jenő-díjakat a Szervátiusz Alapítvány kuratóriuma. A rangos elismeréseket november 21-én adták át a budapesti Hilton Hotelben rendezett ünnepségen. Szervátiusz Klára, az est műsorvezető háziasszonya, az alapítvány elnöke népes közönség előtt idézte fel a két szobrász, a díj névadója, illetve az alapítvány létrehozója, Szervátiusz Jenő és Szervátiusz Tibor munkásságát, életművének jelentőségét. Köszöntőt mondott Krucsainé Herter Anikó, az EMMI államtitkár-helyettese. A 2019-es díjazottak: Gaál András festőművész, Nagy Miklós Kund művészeti író és dr. Obrusánszky Borbála történész, Kelet-kutató.

A csíkszeredai-pannonhalmi Gaál András alkotói, művészpédagógusi, művészszerző érdemeit Nagy Miklós Kund méltatta laudációjában. Veres Emese-Gyöngyvér, a Magyar Rádió szerkesztője a művészeti író, szerkesztő, újságíró Nagy Miklós Kund pályáját, művészeti szakírói, kuratori, publicisztikai tevékenységét laudálta. Dr. Obrusánszky Borbála Kelet-kutató történészi elkötelezettségét, tudását és kitartását dr. Szmodis Jenő jogtudós emelte ki.

A díjátadáson a jelenlevők megismerhették Ámmer Gergő fiatal budapesti szobrászt is, aki egy éven át lesz az alapítvány ösztöndíjasa. A havi ösztöndíjjal, amelyet második alkalommal osztottak ki, a tehetséges művészeti középiskolás, illetve a pályakezdő ifjú alkotók támogatását, ösztönzését igyekeznek segíteni az alapítvány.

A műsorban közreműködött Petrás Mária népdalénekes, Juhász Zoltán népzene és Gendentsamts Khishigbadan mongol sámánasszony.



## Philobiblon – kiosztották a könyves díjakat

### Elismerés a kiválóaknak



Fotó: Nagy Tibor

**A Maros Megyei Könyvtár idén olyan személyiségeknek adta át a Pro Libro Senator érdemoklevelet, akik a könyveknek szentelték az életüket: Ana-Mariana Oltean könyvtárosnak és a marosvásárhelyiek által nagyra becsült Krón Ernő István könyvkötőnek. A Pro Libro Spe díjban Csósz Andrea Gabriella VIII. osztályos tanuló részesült, aki a tantárgyversenyeken kimagasló eredményeket ért el.**

Mezey Sarolta

#### Krón Ernő, a könyvek doktora

A híres marosvásárhelyi könyvkötő története nem hétköznapi. Krón Ernő élete 1924 augusztusában Marosvásárhelyen, a Sáros utcában kezdődött, és átívelt az elmúlt évszázadot. A Krón család már az 1800-as évek közepétől elismert iparosfamiának számított Vásárhelyen. Ők adták ki a Székely Naptárat, kibővítve ezzel a könyvkötő és díszdobozkészítő műhely tevékenységét. Édesapja a két világháború közötti vásárhelyi közélet egyik örökmozgó személyisége volt, vezető egyénisége az iparosoknak, műkedvelő színész, bálók bálmestere, a városbeli első filmvetítések aktív résztvevője.

Krón Ernő, akárcsak öt testvére, a könyvkötő műhely csiriz- és friss nyomdafestékállatában, színes papírok és mives nyomóformák között nőtt fel, egész kiskorától megtanulta és gyakorolta a munka minden fázisát, a naptárhajtogatástól a könyvgerincek aranyozásáig, a felűzéstől a megrendelők kiszolgálásáig, akik között ott volt Bernády György polgármester is. Tanulmányait a Római Katolikus Gimnáziumban végezte, a háború után, 1945-ben, a Kereskedelmi és Ipar-kamaránál mesteroklevelet szerzett. 1949-ig dolgozott édesapja mellett a Sáros utcai műhelyben, aztán 1952-ig az Orvosi és Gyógyszerészeti Intézet könyvkötője volt. Egy 25 éves kiterő következett, 1952-ben bábszínészként alkalmazta a Marosvásárhelyi Állami Bábszínház, innen ment nyugdíjba 1976-ban, immáron 43 éve.

Azóta a Sáros utca 8. szám alatti ódon műhelyben fogadja a könyvek orvoslásáért, színpítéséért hozzá forduló bibliofilokat, megrendelői között voltak illusztris személyek, még a volt diktátor felesége számára is készítették vele díszkötést. Vásárhelyiek több generációjának könyvespolcán találjuk a keze nyomát, hiszen több ezer könyvet varázsolt újjá. A műhely ma, 2019-ben is ugyanolyan finom csiriz- és nyomdafestékállatú, mint Ernő bácsi gyermekkorában, ugyanaz a nyomóprés segíti a munkáját, ugyanazokat a színes papírokat és díszeket használja, mint édesapja a múlt század elején – hangzott el Lázok Klára, a Teleki-Bolyai Könyvtár osztályvezető főkönyvtárosának laudációjában.

„A történelem átsiklott rajtam” Krón Ernő elmondta, hogy családja 1880-ban telepedett Marosvásárhelyre, nagyapja akkor indította el a Krón könyvkötészetet. – A harmadik generációját képviselem ennek a műhelynek. Könyvkötő mester, műkedvelő színész és a Székely Színházhoz tartozó bábszínház profi bábszínésze voltam. Úgy lát-

szik, ezekhez a mesterségekhez volt érzékem. Az én időmben nem az oklevél számított, hanem a tehetség, a tudás. Bár édesapám mellett megtanultam a szakmát, Budapesten is tanultam. Számos eseményt éltem meg. A Román Királyságban születtem, jött egy rövid magyar világ, aztán a kommunizmus, majd az úgynevezett szabadság, s ezeket a korokat, rendszereket úgy kellett

megélni, és úgy kellett viselkedni, hogy felemelt fővel maradhassak – mesélte életéről a kitüntetett, aki veteránként a háborús időkre is kiért.

Hogy mit jelent számára a könyvek szenátorának lenni, Krón Ernő bácsi elmondta: – Meglepetés. Ebben a korban az ember már nem számít díjakra. Mindenkit eltemetem, a kortársakat, a barátokat, mindenkit. Egy kicsit „túlmentem” a korhatáron. Betöltöttem a 95 évet, a történelem átsiklott rajtam. Az orvosok szerint megérem a százat. Ha a fennvaló is beleegyezik, meglesz. Ha nem, akkor nem. A szívem jó, nem tudták tönkretenni a nők. Volt egy csonttörésem, elestem az udvaron, ahogy édesapám is 1977-ben. Azóta több mint négy évtizeden át minden reggel 9 órakor kinyitottam a műhelyt, és fél egyig dolgoztam. Ez a jó! Az ember életében a munka és a rendszeresség a fontos. Kérdezték az orvosok, mit sportoltam? Őszintén szólva soha nem sportoltam, a művészetben és a szakmában leltem örömet – fogalmazott Krón Ernő, aki korát meghazudtolva derűsen, humorral fűszerezve beszélt a hallgatóságához, és válaszolt a sajtó kérdéseire.

#### A fiatal generáció kiválósága

A fiatal generáció képviselőjének járó Pro Libre Spe díjat Csósz Andrea Gabriella, a marosvásárhelyi Dr. Bernády György Iskola nyolcadik osztályos tanulója kapta, akit

román nyelvből és irodalomból elért országos sikereiért tüntettek ki. V. osztályban a nemzetiségieltek szervezett országos román nyelv és irodalom tantárgyversenyen különdíjat, VI. osztályban első díjat és két különdíjat, VII. osztályban szintén első díjat nyert, s ezenkívül számos más olvasási és íráskészségverseny nyertese. De nemcsak román nyelvből, hanem a megyei tantárgyversenyeken matematikából, fizikából és kémiából is rendkívül jó eredményei voltak – első és második helyezés –, és ő nyerte az Öveges József országos fizikaversenyt is – hangzott el dr. Laura Pui, román tanára méltatásában.

– Számomra nagyon megtisztelő, hogy ebben a díjban részesülhetek, hogy engem választottak ki. Laura Pui román tanárnő ötödik osztálytól tanít, minden lépésemet kíséri, segít, és nagyon hálás vagyok neki – fogalmazott Csósz Andrea Gabriella.

A Philobiblon – 2019 elnevezésű rendezvény házigazdája Monica Avram könyvtárigazgató volt. Az előző években olyan személyiségek kapták meg többek között a Könyvek Szenátora kitüntetést, mint Pál-Antal Sándor, Péter Mihály Heinrich, Kuszálék Péter, Nagy Miklós Kund, János házy György, Nagy Pál, Zsigmond Irma, Fülöp Géza, Mészáros József, Tóth István és 1996-ban elsőként Oláh Tibor.



Fotó: Mezey Sarolta

## Kényszermegoldás az égési sérültek ellátására

(Folytatás az 1. oldalról)

A Bukarestben történetből kiindulva elvárható lett volna, hogy a fővárosi szakkórház mellett minden megyei kórházban kialakítsanak egy előírásoknak megfelelő részleget a járó- és fekvőbeteg-ellátásra berendezve, ahol a hétköznapi balesetekben könnyebb vagy középsúlyos égési sérüléseket szenvedett betegeket ellátják. Súlyos esetekben pedig steril körülmények között tudnak elsősegélyt nyújtani, amíg az e célra kialakított központok valamelyikébe (Bukarest, Temesvár, Jászvásár, Brassó) szállítják a beteget. Ez, sajnos, távol áll a megvalósulástól.

### Korszerűsítés helyett bezárták a marosvásárhelyi részleget

Október 30-án írásban és sajtótájékoztatón ismertette panaszát dr. Adrian Botan plasztikai sebész főorvos. A megyei klinikai kórház égési sérülteket ellátó osztályának volt irányítója azt nehezményezi, hogy az osztályt, ami a járóbeteg-rendelőből és egy kórteremből állt, ahelyett, hogy a törvényes előírásoknak megfelelő felszereléssel látták volna el, megszüntették, és csak plasztikai sebésztként működhet tovább. Holott a szóban forgó részlegen évente legkevesebb 120 beteget ápoltak különböző fokozatú égési sebekkel. Bár ritka a bukarestihez hasonló tömeges tragédia, naponta előfordulnak háztartási és munkabalesetek, amelyek közül a gyors és szakszerű kezelés hiányában a könnyűnek besorolt, ötszázalékosan sérült személyek is elveszíthetik sérült végtagjukat. A betegek sorsa miatti aggodalom a valódi oka a felháborodásuknak, és nem az állítólagos anyagi előnyök elvesztése – hangsúlyozta a főorvos.

Majd idézte a 2017. évi 476-os miniszteri rendelet 2. cikkelyét, amely előírja, hogy három helyen, az e célra kialakított égési központokban (centru pentru arși), egységekben (unitate funcțională pentru arși) és részlegeken (compartimente) dolgozó szakemberek látják el az égési sérülteket, sérülésük fokozata szerint.

Az égési sérültek számára berendezett részlegeken az enyhébb sérült személyeket kell gondozni.

Erre a célra „az anyagi és emberi erőforrásokkal rendelkező kórházak” plasztikai sebészeti klinikáján legalább két ágyat kell biztosítani.

A miniszteri rendelet 6. cikkelyének melléklete szabályozza a szóban forgó részlegeknek a felszereltségét is: állítható elektromos ágy, infúziós szerek, felfekvés elleni matrac és az életműködéseket jelző készülék, ahogy például legutóbb a jászvásári kórházban megvalósult.

### Be kell tartani az utasításokat

Az ügyben felkerestük dr. Ovidiu Gîrbovan nőgyógyász főorvost, a megyei klinikai kórház igazgatóját, aki azt nyilatkozta, hogy azért szüntették meg az égési sérültek ellátását, mivel a hetvenes években létrehozott osztály nem felelt meg a miniszteri rendeletben előírt követelményeknek, és igazgatóként az a feladata, hogy betartsa az utasításokat. A plasztikai sebészeti ellátás megmaradt, ahol három orvos dolgozik, a volt részlegvezető pedig már betöltötte a 67. évét. Majd hozzátette, hogy a marosvásárhelyi sürgősségi kórház rohammentő szolgálatánál két ágy az égési sérültek rendelkezésére áll.

### Közös döntéssel

Dr. Salanță Maria, a Sürgősségi Rohammentő Szolgálat egységvezető főorvosa elmondta, hogy az égési sérültek a sürgősségi eseteket fogadó egységekre (UPU) kerülnek, ahol az ellátásukra vonatkozó szakmai protokollum szerint felméri, hogy milyen kiterjedésű és mélységű az égés, majd elkezdődik a hűtés, a fájdalomcsillapítás és a folyadékpótlás. Ha indokolt, riasztják az otthoni ügyeletet végző plasztikai sebészt, és együtt döntenek el, hogy a 476/2017-es miniszteri rendelet alapján hova fogják beutalni a beteget. Ha a súlyos sérültet nem tudják fogadni az ellátásukra kialakított központokban, akkor a betegellátó szolgálatukon levő két elkülönítőben helyezik el őket. Ezek az elkülönítők nem kifejezetten égési sérültek ellátására vannak kialakítva.

### Új épület a megvalósíthatósági tanulmány állapotában

A Marosvásárhelyi Megyei Sürgősségi Klinikai Kórház szerkezetében nincs, és nem is volt a súlyos



Fotó: Nagy Tibor

égési sérüléseket szenvedett betegeket kezelő osztály – tájékoztatott dr. Szederjesi János egyetemi docens, a sürgősségi kórház orvos igazgatója. Az égési sérülteket jelenleg a dr. Dorin Dorobanțu docens, a plasztikai sebészet vezetője által irányított osztály orvosai látják el, jobbra járóbetegként. A legutóbbi felmérések szerint havonta 80 vizsgálatot, kezelést végeznek. Beutalni nem tudják a betegeket, mert a plasztikai sebészeti osztály az ortopédiai klinika keretében működik, és nem biztosítja az előírások szerinti feltételeket.

Érdeklődésemre az orvos igazgató elmondta, hogy nemrég kapták kézbe a kórház mellé tervezett új épülettömb megvalósíthatósági tanulmányait. A háromszintes épület földszintjén az égési sérültek ellátására rendeznek be az előírásoknak megfelelő helyiségeket, a második szinten az intenzív terápiás klinika, a harmadikon 25 műtő lesz felnőtteknek és gyermekeknek. A tervet világbanki támogatással az Egészségügyi Minisztérium finanszírozza.

– Nagyon reméljük, hogy megvalósul – hangsúlyozta a kórház orvos igazgatója.

### Nagy a forgalom

A sürgősségi kórház földszintjén

levő plasztikai sebészeti járóbeteg-rendelő előtt, ahol meghatározott órarend szerint négy plasztikai sebész fogadja a betegeket, egymást érik a páciensek, az orvosoknak nincs megállása. Az egyik helyiségben egy nagy felületű égési sebet kezelnek. Elképzelem, hogy a vidéki asszonynak milyen fájdalmas lehet a kötözésre rendszeresen beutazni a megyeközpontba.

– Mióta vették át az égési sérülteket? – kérdeztük dr. Dorin Dorobanțu egyetemi docenstől, a megyei sürgősségi kórház plasztikai és helyreállító mikrosebészeti részlegének vezetőjétől.

– Amióta a nagyon szigorú miniszteri rendeletet kiadták, amely előírja, mit jelent egy égési sérüléseket ellátó centrum, osztály, részleg, a megyei klinikai kórházban működő egységet, amelyet az elmúlt időben nem fejlesztettek, és az előírt feltételek közül annak tett eleget, hogy külön kórteremmel rendelkezett, megszüntették. Ott elsősorban nem a sürgősségi, hanem a krónikus sérüléseket kezelték, esetenként kicsit elavult módszerekkel, de kórházi körülmények között.

Miután az égési sérültek ellátását a megyei kórház vezetősége megszüntette, valamennyi beteg hozzáuk kerül, ugyanis az égési sérülések sürgősségi esetnek számítanak, ami már szinte kibírhatatlan. A rendeletet megelőzően az enyhébb sérülteket a megyei kórházba utaltuk át, a súlyosabbakat Bukarestbe küldtük, mivel itt, a megyei sürgősségi kórházban nincs az égési sérültek ellátására kialakított intenzív terápiás osztály.

Sajnos, a miniszteri rendelet nem eléggé átgondolt, túlságosan merev például a betegek osztályozására vonatkozó előírás, ugyanis egy 12 százalékos égési sérülést szenvedő beteget helyileg is el lehet látni. A határesetet képező páciensekkel főleg a bukaresti kórház terhelni, mert akkor nem marad hely, ha sürgősen 50 vagy 70 százalékban, valamint az arcán sérült beteget kell átutalni. Friciu doktornő és Botan doktor az enyhébb sérüléseket jól kezelte. Véleményem szerint túlságosan hamar zárták be azt az osztályt, mert a sürgősségi kórházban is gondok vannak, és meg kellene érteni, hogy ez az intézmény egyszerűen már nem fér az épületbe, ezért korszerű feltételeket itt sem tudunk biztosítani. Arról pedig

szó sem lehet, hogy az ortopédiai klinika kertjében levő kórtermekbe égési sérültet utaljunk be. Ezért a kórházi kezelést igénylő, de a súlyos eseteket ellátó centrumokba nem küldhető betegek a rohammentő szolgálatnál maradnak, és ott végezzük el a szükséges sürgősségi beavatkozásokat. Az elkülönítők azonban nem biztosítják az előírt feltételeket, mert nem az égési sérült betegek ellátására alakították ki. A múlt hónapban 80 kötözést, kezelést végeztünk, ami nagyon megnehezíti a dolgunkat. Bár szeretnénk több betegágyat, tisztában vagyunk azzal, hogy az épületben nincsen hely. Mivel 1/A besorolású sürgősségi kórház vagyunk, a környékbeli kórházakból is ide küldik a betegeket, bár van amelyiknek jobb a felszereltsége. Mivel négyen vagyunk orvosok, ezért otthonról végezzük az ügyeletet, és behívunk, ha plasztikai sebésztként egy-egy súlyos esetet kell ellátni. A kisebb beavatkozásokat a járóbeteg-rendelő műtőjében végezzük el.

Valóban van egy terv az égési sérülteket ellátó központ kialakítására, de addig, amíg nem épül fel, és nem szerelik fel a szükséges berendezéssel, nem lett volna szabad megszüntetni azt a kórtermet, ahol a kevésbé súlyos, de lakhelyük, egészségi állapotuk miatt kórházi ellátásra szoruló betegeket kezeltek. Az égési sérültek nagyon érzékenyek, és a legfontosabb, hogy jól elszigetelt kórtermekben kezeljük őket, hogy a sebek felülfertőzése ne fordulhasson elő – hangsúlyozta Dorobanțu doktor.

Befejezéséppen annyit tehetnénk hozzá, hogy a miniszteri rendelet megalkotóinak figyelembe kellett volna venniük a valós helyzetet szerte az országban, megvizsgálni, hogy van-e lehetőség és pénz gyakorlatba ültetni a megszigorított előírásokat, és nem olyan határozatot hozni, ami lehetetlen helyzetbe hoz betegeket és orvosokat. Ahogy megyeközpontunkban is történik, ahol az égési sérültek ellátására tervezett új központ felépüléséig még évek telnek el, miközben például itt füstöl a város szélén a vegyi kombinát, ahol nemrégiben tűz ütött ki. Milyen következményei lesznek egy nagyobb balesetnek? A vásárhelyi vegyi üzemhez hasonló tevékenységet végzett toulousi kombinátban történt 2001-es robbanásnak ugyanis több mint 2000 égési sérültje volt.



# NÉPÚJSÁG SPORT

116.

Szerkeszti: Farczádi Attila

## A tengerentúli fociról a Marosvásárhelyi TVR-ben

Ma 17.10 órától a Marosvásárhelyi TVR Sipszó után című műsorának meghívottja Kanyaró Attila. Az ASA egykori játékosával Sucher Ervin a tengerentúli labdarúgásról beszélget. A valamikori csatár az utóbbi években rendszeresen visszajár az Egyesült Államokba és Kanadába edzősködni, ahol gyermekcsapatokat készít fel.

## Négy pont előnye marad Nyárádtónek

Néhány váratlan eredménnyel fejeződött be a labdarúgó 4. liga elitesoportjának őszi idénye. Nem feltétlenül meglepetés, hiszen mégiscsak a második helyen álló csapat sikeréről van szó, de elszenvedte a második vereségét az éllavas Nyárádtói Unirea, amely 2-0-ra maradt alul Erdőszentgyörgyön, így csupán négy pont maradt a különbség kettejük között a téli szünetre. Vaskos meglepetésnek számít viszont a korábbi sereghajtó Nagysármás győzelme az Erdőszentgyörgyöt verő Segesvár ellen, mint ahogy meghökkenő eredmény Radnót veresége hazai pályán, illetve Marosoroszfalu

pontvesztése Mezőszengyelen.

A Kutyfalva visszalépése miatt csupán 15 csapattal maradt bajnokság ez után a forduló után téli pihenőre vonul, és majd márciusban kezdődnek újra a mérkőzések a visszavágókkal.

A labdarúgó elit 4. liga 15. fordulójának eredményei: Erdőszentgyörgy – Nyárádtói Unirea 2-0, Nagysármás – Segesvár 3-1, Nyárádtói Viitorul – Marosludas 1-9, Kerelő – Marosvásárhelyi Athletic 6-1, Radnót – Szováta 1-3, Mezőszengyel – Marosoroszfalu 3-3, Nyárádszereda – Ákosfalva 0-9, Marosszentkirály-Náznánfalva állt. (bálint)

## A magyar válogatott Bulgáriában, a román Izlandon kezdi az Eb-pótselejtezőt

A magyar labdarúgó-válogatottnak először Bulgáriában kell győznie a jövő évi Európa-bajnokság pótselejtezőinek sorsolása alapján, majd siker esetén az izlandi – román párharc nyertesével csapathatna össze az Eb-részvételért. Pénteken az is kiderült, hogy ha március 26-án Bulgáriában győz Marco Rossi együttese, akkor öt nappal később Budapesten fogadhatja következő ellenfelét a kijutásért.

„Bulgária ugyan mögöttünk áll a világranglistán, de erős csapatról van szó, amely saját közönsége támogatását élvezve játszhat ellenünk. El kell végeznünk ezt az extra munkát, hogy ott lehessünk a részben budapesti rendezésű Eb-n” – idézte Marco Rossi szövetségi kapitányt a Magyar Labdarúgó-szövetség Twitter-oldala.

Az olasz szakember szerint nem is kérdés, hogy kaphattak volna sokkal nehezebb sorsolást is az elődöntőt illetően, ugyanakkor leszögezte, nincsenek abban a helyzetben, hogy azt mondassák, könnyű dolguk lesz. „A jó dolog az, ha ezt a mérkőzést megnyerjük, akkor ugyan egy még erősebb csapat ellen, de hazai pályán játszhatunk majd a rájátszás döntőjében. Ez mindenféleképpen még több motivációt kell hogy adjon” – jelentette ki Rossi, aki úgy vélte, a legfontosabb, hogy a legjobb játékosai felépüljenek és jó formában legyenek márciusra. „A bolgár válogatott új szövetségi kapitányát már kinevezték, az ő edzői felfogásáról ki kell derítenünk, amit csak lehet, de Izlandról és Romániáról is mindent meg kell tudnunk annak érdekében, hogy készen álljunk az ellenük játszandó mérkőzésekre.”

„Ez rendkívül fontos mérkőzés, amelyhez felelősségteljesen fogunk hozzáállni. Nem foglalkoztunk előzetesen azzal, mi lenne számunkra a legjobb” – idézte a bolgár váloga-

### Így sorsoltak

A Nemzetek Ligája eredményei alapján a B és D divízióban kialakult a pótselejtezők négyes mezőnye, így ott csak azt kellett ki-sorsolnia a görögök Európa-bajnok csatárának, Angelosz Hariszteasznak, hogy melyik elődöntő győztese legyen a finálé házigazdája. Az A divízióból viszont csupán Izland nem jutott ki a kontinensviadalra, így ott a C-ből kellett feltölteni a mezőnyt: a 2004-es Eb-döntő hőse pedig elsőként Izraelt húzta ki, ami azt jelentette, hogy az a csapat maradt a C divízióban és játszik Skócia vendégeként az elődöntőben, míg Magyarország mellett Bulgária és Románia átkerült az A-ba. A Nemzetek Ligája sorrendje alapján utóbbi játszik Izlandon, a magyarok pedig Bulgáriában.

A magyar válogatott négy éve pótselejtezőn harcolta ki a részvételt. Amennyiben ez most is sikerül, két csoportmérkőzését a múlt pénteken átadott Puskás Arénában játszhatja, a harmadikon pedig Németország vendége lesz Münchenben.

A pótselejtezők elődöntőinek párosítása:

- \* A divízió: Izland – Románia, Bulgária – Magyarország
- \* B divízió: Bosznia-Hercegovina – Észak-Írország, Szlovákia – Írország
- \* C divízió: Skócia – Izrael, Norvégia – Szerbia
- \* D divízió: Georgia – Fehéroroszország, Észak-Macedónia – Koszovó

Az elődöntőket március 26-án rendezik, a finálékat pedig 31-én.

tott szövetségi kapitányát, Georgi Dermendzsiyet a topsport.bg című oldal. „Nem szabad eufóriába esnünk és a múlttal foglalkoznunk. Kielemezzük az ellenfelet annak érdekében, hogy a játékosok minél jobban fel tudjanak készülni. Tény, hogy van esélyünk, amit szeretnénk kihasználni. A magyar labdarúgás folyamatosan fejlődik, jól játszik a válogatottja, de ennél jóval részletesebben meg kell ismernünk. Nem szabad, hogy feleslegesen örömködjünk, nem éghetünk meg Magyarország ellen.”

Romániában a sportági szövetség vezetői optimistán fogadták a hírt, miszerint Izland lesz a nemzeti együttes ellenfele a pótselejtezőben. A válogatott vezetőedzője, Cosmin Contra lemondása nyomán a föderációt Mihai Stoichiță szakmai igazgató képviselte a sorsoláson, ő azt mondta: elégedettek a sorsolás eredményével, az izlandiak olyan focit játszanak, amelyre a románok-

nak lehet ellenszerük. Ugyanakkor aggodalmát fejezte ki amiatt, hogy a pálya, amelyen összecsapnak majd, talán nem a legjobb körülményeket kínálja majd. Márciusban ugyanis, amikor a találkozót megrendezik, 0-3 fok körül alakul a hőmérséklet, ez pedig – aggodalmaskodnak – negatívan befolyásolhatja a román futballisták produkcióját. „Jó lenne, hogy Dániában rendezzék a meccset, mert az izlandi pálya gyepszőnyegének nincs fűtése. De nem hiszem, hogy ez megfelelné ellenfelünknek, meggyőződésem, hogy otthon tartják a mérkőzést, és megpróbálják a mostohább körülményeket a maguk javára fordítani” – fogalmazott.

Nem tévedett a román illetékes: az izlandi labdarúgó-szövetség honlapján bejelentette, hogy a Románia elleni mérkőzést március 26-án Reykjavíkban, a 15 ezer férőhelyes Laugardalsvöllur arénában rendezik.

## Megszakadt a szászrégeniek hosszú nyeretlenségi sorozata

### Szabó Antal-Lóránd

3, 7, 14 – nem szerencseszámok, hanem azt jelzik, hogy a szászrégeni gárdának csupán ezekben a fordulóban sikerült győztesként elhagynia a pályát. A még mindig eltiltását töltő Dan Răzvan legénysége nem kevesebb, mint hat játéknappal után érezhette ismét a siker édes ízét. A 3. ligának ebben a kiegyensúlyozott erdélyi csoportjában a három bajnoki pont megszerzése létfontosságúvá vált a házigazdák számára. A tabellán az utolsó előtti helyen kullogó Fehér megyei ellenfél ideálisnak tűnt, ám a játék erre alaposan rácafozott...

A házigazdák jól kezdték a találkozót, s mindjárt a 3. percben megszerezhetők volna a vezetést, ám Covaciu hajszálpontosan beívelt jobb oldali szögletét Dumitru Chirilă 7 méterről mellé fejelte. Két perc elteltével Truța egyedül vezethette rá a labdát Suciú kapuvédőre, a csapatkapitánynak azonban mintegy 11-12 méterről nem sikerült lehetőfinoman átejtenie a pöttyöst a remekül kimozduló vendégportáson. A bátran, vesztélyesen támadó magyargárdiak első ízben a 12. percben kerültek gólhelyzetbe, amikor Cioară közelről löhetett kapura, ám Bucin kitűnő érzékkel hátrított. A 13. percben a fiatal, tehetséges Potor kecsesgató szögblől leadott lövését a mindössze huszonegy éves kora ellenére hihetetlenül túlsúlyos Suciú hatalmas bravúrral szögletre mentette. A 19. percben pedig ismét a vendégkapus remekelt, miután Covaciu 18 méterről elvégzett,

erős, jól helyezett szabadrúgását a lécs alól hátrította. A játék összképével ellentétben, a 36. percben a vendégek vezetéshez jutottak: egy hosszan előreívelt labda egyedül találta a nagyon aktív Cioarát, aki mintegy 20 méterről a rossz ütemben kimozduló Bucin fölött az üres kapuba küldte: 0-1. A gárdiak azonban csupán három percig örülhettek a gólnak, hiszen egy kidolgozott hazai támadást követően a labda Covaciuhoz került, aki a büntetőterület közepéből lőtt, s a játékszer a bal kapufáról a hálóba vágódott: 1-1. A 41. percben szintén Covaciu próbálkozott, ezúttal távoli lövéssel, ám kísérletét Suciú könnyedén elcsípte.

A második játékrész első helyzete a vendégeké volt: a 49. percben Cioară mintegy 14 méterről erős lövést küldött a régi kapura, Bucin remek érzékkel hátrított. Említésre méltó, hogy a vendégcsapat teljesítményén egy pillanatig sem látszott, hogy a tabella tizenötödik helyén tanyáznak. Az 50. percben Truța

közelről, kissé zárt szögblől jócskán fölé emelt. A 64. percben ugyan csak Cioară nagyon közel állt a duplázáshoz, ám a tizenhatos bal oldaláról küldött lövése kevéssel elkerülte Bucin kapuját. A mérkőzés hajrájában a találkozó izgalmassá vált, mindkét csapat támadott, próbálva megadni ellenfelének az úgynevezett kegyelemldöfést... A 70. percben, egy bal oldali beadást követően Murar 7-8 méterről fölé fejt, majd alig nyolc perccel a vége előtt a mindössze tizenhat esztendő, nagyon jó teljesítményt nyújtó Denis Cunțan közelről lőtt, ám Bucin bravúrosan szögletre hátrított. Nagyon úgy tűnt ekkor, hogy az Avântul újabb döntetlent könyvel el, ám a 88. percben Truța remekül továbbított Murarhoz, aki betört a büntetőterület bal oldalán, s mintegy 8-9 méterről pontos lövéssel a hosszú sarokba küldte a pöttyöst (2-1).

Annak dacára, hogy a házigazdák játéka nerm volt kimagasló vagy túl meggyőző, a pénteki győ-

zelem megérdemeltnek mondható egy olyan ellenféllel szemben, amely azonban a legkevésbé sem játszott alárendelt szerepet.

A harmadvonal utolsó őszi fordulójában a szászrégeni együttes Nagyváradon, a Luceafărul vendégeként lép pályára.

### Jegyzőkönyv

Labdarúgó 3. liga, V. csoport, 14. forduló: Szászrégeni Avântul – Magyargárdi Industria 2-1 (1-1)

Szászrégen, Avântul-pálya, borús, hűvös idő, mintegy 100 néző. Vezető: Marius Naidin – Cristian Cosmescu (mindketten Pitești). Răzvan Spătar (Nagyszeben). Ellenőr: Kemenes Emil (Nagybánya), Székely Iulian (Kolozsvár).

Gólszerzők: Ov. Covaciu (39.), Ad. Murar (88.), illetve Alex. Cioară (36.).

Szászrégeni Avântul: Bucin – Ința (69. Horvath), Fl. Pop, D. Chirilă, Truța, Crișan, P. Luca, Potor (60. C. Chirilă), Ov. Covaciu, Murar, Stavilă (90+2. R. Suciú).

Magyargárdi Industria: C. Suciú – Baghiu, Frențiu, Petrușe (63. P. Gergely), Puha, Hăprian (80. Crăciun), Goronea, Cunțan, Cioară, Muntean, Cîrcov.

\* Casa Pariurilor Liga 1, 17. forduló: Kolozsvári CFR – Chindia Târgoviște 4-0, Jászvásári CSM Politehnica FC – FC Voluntari 2-2, Bukaresti FCSB – Gyurgyevói Astra 1-3, Academica Clinceni – Bukaresti Dinamo 2-2, Medgyesi Gaz Metan – FC Botoșani 0-0. Tegnap lapzártá után játszották: CSU Craiova – Nagyszebeni Hermannstadt. Ma 20.30-tól: Konstancai Viitorul – Sepsiszentgyörgyi Seps OSK. Az élcsoport: 1. CFR 34 pont, 2. Astra 31, 3. Viitorul 29.

\* 2. liga, 19. forduló: Dunărea Călărași – Bukaresti Metaloglobus 3-1, FK Csíkszereda – Campionii FC Argeș Pitești 0-0, Temesvári Ripensia – Zsilvásárhelyi Viitorul Pandurii 0-0, Sportul Snagov – Resicabányai CSM 3-3, Zsilvásárhelyi Pandurii – Concordia Chiajna 0-0, Kolozsvári Universitatea – Temesvári ASU Politehnica 0-0, Aradi UTA – Konstancai Farul 1-0. Az állás: 1. UTA 35 pont, 2. Mioveni 31, 3. Rapid 31, ...16. Csíkszereda 21.

\* 3. liga, I. csoport, 14. forduló: Bákói Aerostar – CSM Focșani 0-1, FC Botoșani II – Știința Mirolava 0-2, Németvásári Ozana – Galaci SC Oțelul 3-2, Karácsonkői CSM Ceahlăul – Kézdivásárhelyi KSE 3-0, CSM Pașcani – Sporting Liești 0-10, Galaci Universitatea Dunărea de Jos – Radóci Bucovina 0-2, Foresta Suceava – Șomuz Fălticeni 4-1, Huszvárosi Hușana – Bákói CSM 3-1. Az állás: 1. Aerostar 36 pont, 2. Karácsonkő 32, 3. Suceava 32, ...13. Kézdivásárhely 11.

\* 3. liga, V. csoport, 14. forduló: Dési Unirea – Gyulafehérvári Unirea 0-0, Zilahi SCM – Kolozsvári Sănătatea 2-1, Sellemberki Viitorul – Székelyudvarhelyi AFC 4-0, Besztercei Unu Fotbal Club – Nagyvárad Luceafărul 1-0, Szászrégeni Avântul – Magyargárdi Industria 2-1, Váradszentmártoni CSC – Nagybányai Minaur 1-2, Kolozsvári CFR II – Kudzsiri Metalurgistul 0-2, Tordai Sticla Arieșul – Lénárdfalvi Fotbal 1-1. Az állás: 1. Lénárdfalva 31 pont, 2. Nagybánya 27, 3. Luceafărul 26, ...14. Székelyudvarhely 13.

\* OTP Bank Liga, 13. forduló: Budapest Honvéd – Paksi FC 2-1, MOL Fehérvár FC – Puskás Akadémia FC 1-3, Mezőkövesd Zsóry FC – Kaposvári Rákóczi FC 2-0, Kisvárdai Master Good – Debreceni VSC 1-0, Újpest FC – Diósgyőri VTK 0-2. A Ferencváros – ZTE mérkőzést tegnap lapzártá után játszották. Az élcsoport: 1. Mezőkövesd 27 pont/13 mérkőzés, 2. Fehérvár FC 26/13, 3. Ferencváros 26/13.

## Egy kiszállás, két mérkőzés

Bálint Zsombor

Egy győzelemmel és egy vereséggel térnek vissza Bukarestből a Marosvásárhelyi CSM férfi – vagy ismételjük magunkat: inkább fiú – kosárlabdázói. A múlt hétvégén csak a CSO Voluntari második csapata lett volna ellenfél, egyúttal azonban lejátszották a Rapid elleni idegenbeli találkozót is, amelyre egy héttel később kellett volna hogy sor kerüljön. Hiába na, spórolni kell...

Az első meccs a Rapid elleni volt, amelyre este, az aznapi utazás után léptek pályára a marosvásárhelyiek. Azon túl, hogy az ellenfél jobb képességű csapat, George Trif tanítványainak az utazás fáradtságát is le kellett küzdeniük. Ez részben sikerült is, hiszen jól tartották magukat a Rapid-csarnokban, ám ezúttal Bölöni nem volt olyan remek hatékonysága, mint egy héttel korábban, Ploiești ellen, és mert 52 helyett ezúttal csak 15 pontot szerzett, ez a végeredményben is megmutatkozott. Az ellenfélnek engedélyezett 61 pont jó védekezésről tanúskodik, ám csupán 50-ig jutottak el támadásban, viszonylag alacsony, 30%-os dobási hátsókkal mezőnyből.

Sokkal több pontot szerzett Bölöni Tamás másnap, a CSO Voluntari II ellen, és így csapata is megszerezte a győzelmet, hiszen egyre nyilvánvalóbb, hogy az egész szerkezet működése szervesen függ Bölöni teljesítményétől. Ha a távoli dobások ezen a meccsen sem mentek, mint ahogy a Rapid ellen sem, Bölöni nagyon hamar rájött, hogy betörésekből viszonylag könnyen meg tudja verni a voluntari-iak tapasztalatlan, fiatal védőit, és a kétpontosoknál (64%-os hatékonysággal) 32 pontig jutott, ismét a hátán cipelve az egész együttest.

A Voluntari elleni siker a CSM második győzelme az idényben, és ezekkel az eredményekkel lassan körvonalazódni kezd, hogy mire is számíthat az idén a marosvásárhelyi gárda. Az eddig látottak alapján el lehet csípni akár a felsőházat jelentő 6. helyet is, ám egy-két meccset ehhez nyerni kell a jobban jegyzett ellenfelek szemben is. Mindez – a CSM Ploiești elleni siker is mutatja – jelentős mértékben a csapat vezéregyéniségének a formájától is függ.

A következő bajnoki találkozón, hazai pályán (de-



A Rapid legyőzte a marosvásárhelyi csapatot, kihasználva, hogy a CSM játékosai közvetlenül az aznapi utazás után léptek pályára.

Fotó: a Rapid klub honlapja

ember első napjaiban) mindenképpen győzelemre van szükség a sereghajtó és nyeretlen CSU Ploiești ellen. Ehhez minden adott, várt sikerükkel pedig már a Nagyszebeni CSU második csapata elleni, utána esedékes vendégszereplésre hangolnának. Ha ott is sikerülne nyerni – márpedig ez nem lenne nagy meglepetés –, a CSM megpróbálhatja a visszavágók során elcsípni a hatodik helyet, ami a rájátszásban a felsőházat jelentené. A jelenlegi keret mellett ez lehetne talán a szezonbeli célkitűzés, abban reménykedve, hogy jó alap lehet az új bajnokságra, ha a nyári helyhatósági választások után megváltozik a klub pénzügyi háttere.

### Jegyzőkönyv

**Férfikosárlabda 1. liga, 6. forduló: CSO Voluntari II – Marosvásárhelyi CSM 51:82 (19-18, 10-28, 6-24, 16-12)**  
Voluntari, Gabriela Szabo csarnok, 8 néző. Vezette: Alexandru Nicolau (Bukarest), Patrician Telcian (Bukarest), Vlad Cotrobaș (Bukarest). Ellenőr: Cristian Vilcinschi (Bukarest).  
CSO Voluntari 2: Guiman 12 pont (2), Cusu 7 (1), Colceag 7, Omer 6, Ristea 6, Ștefan 5 (1), Petre 4, Mișan 4, Voicu, Rusa.  
CSM: Bölöni 35 (1), Tóth 11 (1), Tar 10, Șteța 7 (1), Tălmăcean 7, Barabási L. 6, Mureșan 2, Costășuc 2, Kurcsi 2, Barabási Z.

### Jegyzőkönyv

**Férfikosárlabda 1. liga, 7. forduló: Bukaresti Rapid – Marosvásárhelyi CSM 61:50 (13-11, 14-11, 17-12, 17-16)**  
Bukarest, Rapid-csarnok, 20 néző. Vezette: Cristina Anuței (Bukarest), Matei Bănică (Bukarest), Anamaria Vamos (Bukarest). Ellenőr: Bogdan Bădilă (Bukarest).  
Rapid: Sandu 22 pont (1), Aktas 12 (2), Potcoavă 8, Varga 5, Costea 5 (1), Dumitrescu 4, Manolescu 3, Bălcescu 2, Naziru, Gheorghe, Petrovici.  
CSM: Bölöni 15 (2), Kurcsi 10, Barabási L. 5, Tóth 5, Tălmăcean 5, Tar 4, Costășuc 2, Barabási Z. 2, Șteța 2, Mureșan.

### Eredményjelző

**Férfikosárlabda Nemzeti Liga:**

\* **A értékcsoport, 5. forduló:** Nagyvárad CSM – Nagyszebeni CSU 85:73, Bukaresti Dinamo – SCM U Craiova 80:73; **6. forduló:** BCM U FC Argeș Pitești – Nagyszebeni CSU 59:77, Bukaresti Steaua – Bukaresti Dinamo 101:97, Temesvári SCM – Nagyvárad CSM 86:94, SCM U Craiova – Kolozsvári U-BT 74:81; **7. forduló:** Bukaresti Dinamo – BCM U FC Argeș Pitești 86:72, Nagyszebeni CSU – Temesvári SCM 100:96, Bukaresti Steaua – Kolozsvári U-BT 64:88, Nagyvárad CSM – SCM U Craiova 70:61.

\* **B értékcsoport, 6. forduló:** CSM Focșani – Galaci CSM 59:84, CSO Voluntari – Csíkszeredai VSKC 102:65, Medgyesi CSM – Konstancai Athletic 93:80, Máramarosszigeti CSM – Zsilvásárhelyi CSM 84:77; **7. forduló:** Csíkszeredai VSKC – CSM Focșani 59:80, Galaci CSM – Medgyesi CSM 72:85, Zsilvásárhelyi CSM – CSO Voluntari 64:85, Konstancai Athletic – Máramarosszigeti CSM 85:66.

**Férfikosárlabda 1. liga, 5. forduló:** CSO II Voluntari – Bukaresti Rapid 60:101, Nagyszebeni CSU II – Bukaresti Aurel Vlaicu Főgimnázium 62:66; **6. forduló:** Kolozsvári U-BT II – Nagyszebeni CSU 2 107:56 (korábban játszották), Bukaresti Aurel Vlaicu Főgimnázium – Bukaresti Agronomia 63:54, Bukaresti Rapid – Kolozsvári U 62:56, CSM Ploiești – CSU Ploiești 79:47, CSO II Voluntari – Marosvásárhelyi CSM 51:82; **7. forduló:** Bukaresti Rapid – Marosvásárhelyi CSM 61:50, CSU Ploiești – CSO II Voluntari 72:74, Bukaresti Agronomia – Kolozsvári U-BT II 71:81. A Nagyszebeni CSU II – CSM Ploiești mérkőzést december 9-én, a Kolozsvári U – Bukaresti Aurel Vlaicu Főgimnázium találkozót február 28-án rendezik.

## Rangadó előtt

Bálint Zsombor

Rangadóra készül a hét végén a Marosvásárhelyi CSM női labdarúgócsapata a 2. liga II. csoportjában, a Resicabányai Banat Girls otthonában. A krassó-szörényi csapat hibátlan az őszi idényt lezáró mérkőzésig, míg a marosvásárhelyinek három győzelme és egy döntetlenje van. A CSM számára hosszú idő után kerül sorra ismét bajnoki mérkőzés, hiszen a legutóbbi két fordulóban nem lépett pályára. Múlt héten játék nélkül nyert Telegden a Bihar United ellen, mert a házigazdák nem biztosítottak egészségügyi személyzetet, míg ezen a hétvégén a Nagyabányai Venus visszalépése miatt volt szabadnapos a csapat. Vasárnap a resicabányai mérkőzés az utolsó lesz az idényben, és arról dönt, hogy a két rivális közül melyik várja az első helyről a tavaszi folytatást.

Az I. csoportban érdekelt Marosvásárhelyi Ladies-nek a Románvásári Vulpițele Galbene elleni mérkőzését elhalasztották, aztán a megyeszékhelyi együttes 1-1-re játszott az Onix Râmnicu Sărat otthonában, és egy fordulóval az őszi idény befejezése előtt 4 ponttal az 5. helyen áll.

### Eredményjelző

**Női labdarúgó 2. liga, 5. forduló:**

\* I. csoport: Nicu Gane Fălticeni – Jászvásári Navobi 4-1, Székelyudvarhelyi Vasas Femina II – Onix Rm. Sărat 3-2. A Marosvásárhelyi Ladies – Románvásári Vulpițele Galbene mérkőzést elhalasztották. A Bukaresti Carmen állt.

\* II. csoport: Resicabányai Banat Girls – Kolozsvári Olimpia II 4-0, Bihari United – Marosvásárhelyi CSM 0-3 (orvos hiánya). A Kolozsvári Olimpic Star és a Szörényvári Athletic Drobeta álltak.

**Női labdarúgó 2. liga, 6. forduló:**

\* I. csoport: Bukaresti Carmen – Nicu Gane Fălticeni 2-1, Jászvásári Navobi – Székelyudvarhelyi Vasas Femina II 3-0, Onix Rm. Sărat – Marosvásárhelyi Ladies 1-1. A Románvásári Vulpițele Galbene állt.

\* II. csoport: Kolozsvári Olimpic Star – Bihari United 9-0, Szörényvári Athletic Drobeta – Resicabányai Banat Girls 1-6. A Kolozsvári Olimpia II és a Marosvásárhelyi CSM állt.

## Nyitott a visszavágó a teke BL-ben

A női teke Bundesligának, a világ legerősebb tekebajnokságának ezüstérmese, az SV Pöllwitz látogatott Marosvásárhelyre a Bajnokok Ligája nyolcadöntőinek első menetében. A mérkőzést a megújult csapattal rendelkező házigazdák 6-2-re nyerték, és a németországi visszavágón van esélyük arra, hogy megőrizzék a megszerzett előnyt.

Alaposan megfiatalított csapattal vágott neki a Marosvásárhelyi Romgaz-Elektromaros női tekecsapata az idénynek, és ennek keretében a BL-nek. A tavalyi keretből három tapasztalt játékos távozott, és helyettük nagyon fiatalok érkeztek, Miklós Katalin pedig hosszabb kihagyás után tért vissza a pályára. Ilyen körülmények között nagyon nehéznek ígérkezett a német ezüstérmes elleni mérkőzés, bár az előzetesben megemlítettünk egy lényeges tényezőt, a tapasztalat hiányát, a pöllwitziek esetében. Ez pedig igen fontos szerepet játszott, elég csak az egyéni eredményeket megnézni, hiszen a szuperminőségű német pályákhoz és 600-as átlagokhoz szokott német tekezők nehezen alkalmazkodtak az arénához.

Végül a marosvásárhelyiek négyet megnyertek a hat párbaj közül, és az összesített több fáért kapott két további ponttal alakult ki a 6-2-es végeredmény, de időnként igen szoros volt a küzdelem, Seres Bernadett csak az utolsó menetben vesztette el a már-már biztosnak tűnő pontot, míg Fekete Réka az utolsó váltás utolsó menetében fordította meg a maga javára a párharcot.

A visszavágó szempontjából nem mellesleg a megnyert menetek száma sem, és volt néhány, amely nagyon szorosan végződött. Duka Tildától a második menet utolsó gurításával vett el egy fél menetet az ellenfele, míg Sáfrány Anita kilenc bábra gurította utolsó golyóját a tarolásban a második menetben, és kilenc kellett volna a menethez, nyolc az egálhoz. Hét bábót döntött...

Márpedig a menetarány akár a továbbjutást is eldöntheti. Orosz István edző elmondta, úgy számoltgattak, hogy 7-1-es siker kellene hazai pályán a biztonsághoz, 6-2-vel azonban nyitott a visszavágó. A to-

vábbjutáshoz a Romgaz-Elektromarosnak legalább két párost (vagy többet) meg kell nyernie, és legalább tíz menetet. Mindezt azon a pályán, ahol a Pöllwitznek 600 fánál magasabb az átlaga. Minőségi pályán hasonló eredményre azonban a marosvásárhelyi játékosok is képesek...

A visszavágót december 7-én, Németországban játsszák. A továbbjutó a Zalaegerszegi ZÁÉV ellen lép pályára a negyedöntőben. (B. Zs.)



Fotó: Nagy Tibor

### Eredményjelző

A női teke Bajnokok Ligája nyolcadöntőinek első menetében: Marosvásárhelyi Romgaz-Elektromaros – SV Pöllwitz (német) 6-2, Zeleziarné Podbrezová (szlovák) – Rákoshgyi VSE 7-1, KC Scherzheim (német) – Bécsi BBSV (osztrák) 6-2, Újvidéki Alimenta (szerb) – Composites Neunkirchen (osztrák) 6-2.

### Jegyzőkönyv

**Női teke Bajnokok Ligája, nyolcadöntő, 1. menet: Marosvásárhelyi Romgaz-Elektromaros – SV Pöllwitz 6-2 (14,5-9,5; 3303-3204)**

Marosvásárhely, Elektromaros tekepálya, 60 néző. Vezette: Dumitru Beșe (román). **Páronkénti eredmények:** Seres Bernadett – Anna Müller 0-1 (2-2, 550-563), Maria Ciobanu – Marie-Christin Illert 1-0 (2-2, 555-529), Miklós Katalin – Friederike Pfeffer 0-1 (2-2, 495-527), Duka Tilda – Celine Dannehl 1-0 (3,5-0,5, 594-523), Fekete Réka – Pia Köhler 1-0 (3-1, 539-534), Sáfrány Anita – Maria Dix 1-0 (2-2, 570-528).



## Kényszerű helyzetben a románok a női kézilabda-vb előtt

Brassói játékosai nélkül indult el múlt héten a Japánban rendezendő olimpiai kvalifikációs női kézilabda-világajnokságra a román válogatott. A Román Kézilabda-szövetség (FRH) az utolsó pillanatban kényszerült a keret módosítására, miután kiderült, hogy a válogatottba a Brassói Coronából behívott játékosok intravénás lézerkezelésen vettek részt, a sérülésekből, kimerültségből való felépülést elősegítő beavatkozást pedig tiltja a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség (WADA) szabályzata.

A föderáció kedden még azt közölte, hogy a négy brassói játékos közül Bianca Bazaliu és Cristina Laslo nem utazhat a világajnokságra, helyükre Patricia Vizitiu, az SCM Craiova jobbátlövőjét és Anca Polocoser, a Nagybányai Minaur balátlövőjét hívták be. „Az éjszaka jó tanácsadónak bizonyult” – írta a gsp.ro annak kapcsán, hogy másnap reggelre a másik két brassói játékosról, Daciana Hosu kapusról és Daria Bucur jobbátlövőről is lemondott a román szakvezetés.

A Gazeta Sporturilor szerint a döntésben az is szerepet játszott, hogy a montenegrói válogatott is otthon hagyta a szintén Brassóban kézilabdázó Ivona Pavicevic bal-szélsőt, aki elismerte, hogy klubtársával együtt maga is átesett Brassóban egy intravénás lézerke-



Ezzel a felvétellel illusztrálta összeállítását a Gazeta Sporturilor, amely a kézilabda-szövetséget nehéz helyzetbe hozó brassói történetet ismertette. Fotó: GSP

zelésen, és kijelentette: nem szeretné, hogy miatta árnyék vetüljön hazája válogatottjára.

Daria Bucur helyett a Dunărea Brăila játékosát, Elena Dachét hívták be a keretbe. A portál szerint az irányító az utolsó pillanatban, a déli órákban Münchenbe induló repülő lépcsőjén csatlakozott a válogatotthoz.

A gsp.ro úgy tudja, hogy a szövetség a Bukaresti CSM jobbátlövőjének, Laura Chipereknek a behívását is kezdeményezte, de Tomas Ryde szövetségi kapitány határozottan elutasította a javaslatot. Így a román válogatott 17 fős kerettel indult el

Japánba, és a keretben egyetlen jobbátlövő, Patricia Vizitiu szerepel.

A prosport.ro portál arról írt szerdán, hogy az itthon hagyott brassói játékosok még csatlakozhatnak a kerethez, ha sikerül időben tisztázni a helyzetüket. Románia ugyanis november 30-án játssza az első mérkőzését a világajnokságon.

A történet dacára a csapat számára kitűzött cél változatlan, a feladat az, hogy az első hét között végezzen a vb-n – jelentette ki csütörtöki bukaresti sajtótájékoztatóján a Román Kézilabda-szövetség elnöke. Alexandru Dedu elmondta: az indulás előtti napon értesültek arról,

hogy a Nemzetközi Doppingellenes Ügynökség vizsgálatot indított a Brassói Corona csapatában kézilabdázó kerettagok ügyében, akik intravénás lézerkezelésen vettek részt. Az elnök hozzátette, a vizsgálat a kezeléssel készült és az egyik közösségi portálon posztolt fényképek alapján indult. Ugyan utólag a kezelésnek semmilyen nyomát nem lehet kimutatni, a szövetség mégis úgy döntött, hogy nem utazhatnak Japánba a tiltott kezeléssel gyanúsított játékosok, ugyanis bármelyikük elutaztatásával azt kockáztatták volna, hogy Romániát kizárják a versenytől.

Alexandru Dedu határozottan cáfolta, hogy tudtak volna a brassói kezeléssel, szerinte a válogatott másod-edzője, Costică Bucechi sem tudott a történetről, akinek a lánya pedig ugyancsak a Brassói Coronánál kézilabdázik.

Az FRH elnöke elmondta: egyelőre a válogatottban keletkezett gondok megoldásával foglalkozott a szövetség, és csak később vitatják meg, hogy mi

történjen a Brassói Corona klubbal (a román sportlapok ugyanis korábban arról írtak, hogy a kézilabdacsapat valamennyi játékosa részesült a tiltott kezelésben). A Digi Sport televízió közlése szerint a doppinggyanú beigazolódása esetén valamennyi játékosra négyéves eltiltás vár. Ezt a játékosok abban az esetben tudják felére csökkenteni, ha az eljárás során bizonyítják, hogy nem tudtak a kezelés tiltott voltáról.

A román válogatott a magyar csapattal azonos csoportban szerepel a vb-n, a két válogatott december 6-án mérkőzik meg egymással. A magyar együttes célja szintén a hét közé kerülés, mert ezzel versenyben lehet maradni az olimpiai kvalifikációban.



Alexandru Dedu szövetségi elnök határozottan cáfolta, hogy tudtak volna a brassói kezeléssel. Fotó: DigiSport

## Kettős marosvásárhelyi siker az évvárón

Bálint Zsombor

Két győzelemmel zárta az A osztályos női kézilabda-bajnokság őszi mérkőzissorozatát a Marosvásárhelyi CSM. Mihaela Evi tanítványai a Nagybányai Martát hazai pályán, a Temesvári Universitáét a bászai otthonában múlták felül.

### Kevés a tizenegy gólos különbség

Nem volt kérdéses a Marosvásárhelyi CSM női kézilabdacsapatának sikere a sereghajtó Nagybányai Marta ellen az év utolsó hazai pályás bajnoki mérkőzésén. Mihaela Evi tanítványai nagy különbséggel nyertek, aminek egyrészt nincs jelentősége, hiszen az egygólos győzelem is ugyanúgy három pontot ért volna, a két keret összetételét nézve ugyanakkor a 11 gól kevés, valójában sokkal nagyobb a különbség a csapatok között, a marosvásárhelyiek javára.

Ennek egyik magyarázata, hogy a mérkőzést a hazai kispad a teljes keretnek adott lehetőségként kezelte, a játékosok pedig nem igazán tettek oda magukat védelemben, túl könnyen jutottak lövőhelyzetbe a

nagybányaiak, és noha a kapusok elég sok lövést hártottak, 25 próbálkozás mégis gólt jelentett, amit ettől az ellenféltől kapni nagyon sok.

Támadásban is lett volna hely még a javulásra, a gólok zömét gyors kontrából szereztek a marosvásárhelyiek, a 37 találat ellenére még legalább 15 könnyen eladott labdát is összeszámolhattunk.

A csapatból hiányzott Georgeta Bucin, aki múlt szombaton Köröskisjenőn sérült le, Andreea Târșoagă pedig most először lépett pályára hosszan tartó sérülés miatti kihagyása után úgy, hogy nem csak egy-egy hétméterest végzett el, hanem néhány támadásban is részt vett. Ebbe pedig egy kínai figura is belefért, ahogy egykoron szinte minden meccsen megszokhattuk, Bărăbaș passzából.

### Második helyen az alapszakasz felénél

A Nagybánya elleni sikert követően, az idei utolsó fordulóban Temesváron léptek pályára Mihaela Evi tanítványai, és némi meglepetésre kétfólos hátránnyal vonultak szünetre. Az újrakezdés után azon-

ban lényegesen megváltozott a játék képe, a marosvásárhelyiek átvették a meccs irányítását, és végül megnyugtató különbséggel szereztek meg a győzelmet. Târșoagă egyre jobban belelendült a sérülését követően, ezen a meccsen már ötször vette be az ellenfél kapuját, és a tavasszal nagy segítség lehet a csapat számára, ha ismét ereje teljében lesz.

Az alapszakasz felénél levonható első tanulság, hogy a Marosvásárhelyi CSM már nem az a verhetetlen csapat, amely a tavaly volt ebben a csoportban, ennek pedig nem csupán az az oka, hogy néhány tavalyi alapember hiányzik, hanem a klub körüli anyagi bizonytalanság, ami lehetetlen, hogy ne éreztesse a hatását, még akkor is, ha egy összetartó közösségről van szó, amely így is vállalta a részvételt. A második hely így is megvan, azonban a tavasszal ez veszélybe kerülhet, amennyiben Nagyvárad komolyabban veszi önmagát, míg Köröskisjenő utolérése adott helyzetben nehezen elképzelhető. Másrészt pedig továbbra sem vilá-

gos, hogy a túlélésen kívül mi lehet a cél a város sportjának jelenlegi zavaros helyzetében. A női kézilabda-bajnokság a világajnokság miatt másfél hónapig szünetel, az alapszakasz az A osztályban ja-

nuár 18-án folytatódik, amikor a CSM ellenfele éppen az előbb említett Nagyvárad lesz, azaz mindjárt olyan mérkőzéssel, amely könnyen perdöntőnek bizonyulhat a végső elszámolásnál.

### Jegyzőkönyv

Női kézilabda A osztály, D csoport, 9. forduló: Marosvásárhelyi CSM – Nagyvárad Marta 37-26 (18-12)

Marosvásárhely, ligeti sportcsarnok, 400 néző. Vezette: Florin Horoba (Beszterce), Radu Pelin (Beszterce).

Marosvásárhelyi CSM: Ugran (Hodor) – Ola 5 gól, Munteanu 2, Lăcătuș 3, Darie 4, Sângeorzan, Moldovan 4 (Bărăbaș 8, Radu 1, Târșoagă 3, Coșarcă 1, Gheș 5, Guță).

Nagybányai Marta: Ciurte – Eremici 8, Leș, Loi 3, Demian 8, Porohniuc 4, Igel (Tebecs Petra, Racolța, Asaftei, Popan, Tebecs Boglárka 1, Mici 2)

### Jegyzőkönyv

Női kézilabda A osztály, D csoport, 10. forduló: Temesvári Universitáta – Marosvásárhelyi CSM 23-30 (14-12)

Temesvár, egyetemi csarnok. Vezette: Alexandru Ciati (Resicabánya), Daniel Lupu (Resicabánya).

A Marosvásárhelyi CSM gólszerzői: Bărăbaș 8, Darie 6, Târșoagă 5, Munteanu 4, Coșarcă 3, Ola 1, Lăcătuș 1, Moldovan 1, Gheș 1.

### Eredményjelző

A női kézilabda A osztály D csoportjának 9. fordulójában: Resicabányai CSU – Temesvári Universitáta 22-21, Nagyvárad CSU – Köröskisjenői Crișul 22-22. A 10. fordulóban: Temesvári Universitáta – Marosvásárhelyi CSM 23-30, Nagybányai Marta – Nagyvárad CSU 22-25, Köröskisjenői Crișul – Resicabányai CSU 30-23.

### Idegenben játszanak a kupában

Kisorsolták a női kézilabda-Románia-kupa tizenhatodöntőjének párosítását. A Marosvásárhelyi CSM-nek nem kedvezett a szerencse olyan tekintetben, hogy idegenben lép pályára, az egyik feljutásra esélyes A osztályos csapat, a Dacia Mioveni otthonában. Az előző idényben a CSM bejutott a nyolcadöntőbe, ahol az élvonalbeli Kolozsvári U volt az ellenfele. Ez a meccs Târșoagă sérülése miatt szomorú emlékü marad, hiszen addig a marosvásárhelyiek egyenlő ellenfélnek bizonyultak.

A Románia-kupa tizenhatodöntős mérkőzéseit január 15-én rendezik. Ez lesz az év első hivatalos találkozója a CSM számára, amely három nappal később rendkívül fontos meccset játszik Nagyvárad ellen, a tét a D csoport második, és egyben továbbjutó helye lesz.

Addig azonban másfél hónap van hátra, időközben a klub lezárja a költségvetési évet, januárban pedig új korszak indul, és nagyon sok minden megváltozhat a női kézilabdacsapat háza táján is.

A női kézilabda-Románia-kupa tizenhatodöntőjének párosításai: Zsilvásárhelyi CSM – SCM Craiova, Dunărea Brăila – Zilahi HC, Románvásári CSM – Resicabányai CSU, Dacia Mioveni – Marosvásárhelyi CSM, Galaci CSM – Bukaresti Rapid, Activ Prahova Ploiești – AHCM Slobozia, Nagybányai Marta – Bukaresti CSM, Konstancai Neptun – Kolozsvári U, Bukaresti Știința – Brassói Corona, Bákói Știința – Székelyudvarhelyi NKK, Temesvári Universitáta – Besztercei Gloria, Bukaresti Spartac – Bodzavásári Gloria, CSM Slatina – Danubius Călărași, Bukaresti Dinamo – CSU Târgoviște, Nagydísznódi Măgura – SCM Rm. Vâlcea, Kisjenői Crișul – Nagybányai Minaur.



Marosvásárhelyi támadás a nagybányaiak elleni mérkőzésen: itt tizenegy góllal nyert a CSM.

Fotó: Nagy Tibor



MAROS MEGYEI TANÁCS  
ELNÖK

2019. november 22-én kelt

## 548. számú rendelet

a Maros Megyei Tanács nyilvános, soros ülésének összehívásáról

### A Maros Megyei Tanács elnöke,

a közigazgatási törvénykönyvre vonatkozó 57/2019. sz. sürgősségi kormányrendelet 178. cikkelyének (1) bekezdése, 179. cikkelye, alátámasztva a 134. cikkely (1) bekezdésének a) betűjében foglaltakkal, a 135. cikkely és a 196. cikkely (1) bekezdésének b) betűje előírásai alapján

### elrendeli:

- 1. cikkely (1):* Összehívja a Maros Megyei Tanács plenumát nyilvános, soros ülésre, 5 napos határidőn belül a jelen rendelet közzétételének a napjától.
- (2):* A soros ülés napirendjének tervezete a jelen rendelet szerves részét képező mellékletben található.
- 2. cikkely:* Jelen rendeletet közzéteszik a helyi sajtóban és az intézmény weboldalán, elküldik a megye titkárnak, a megyei tanácsosoknak, a Maros Megyei Tanácsnak, a szakapparátushoz tartozó igazgatóságoknak, szolgálatoknak és osztályoknak.

Péter Ferenc  
ELNÖK

Ellenjegyzí  
Paul Cosma  
FŐJEGYZŐ

A Maros Megyei Tanács soros ülésére 2019. november 28-án 13 órától kerül sor a nagy gyűlésteremben.

A Maros Megyei Tanács elnöke 2019. november 22-i 548. sz. rendeletének melléklete

A Maros Megyei Tanács novemberi soros ülésének

### NAPIRENDTERVEZETE

- Határozattervezet ALAE kitüntetés odaítéléséről Szöcs Bernadette Cynthia sportolónak;  
*Indítványozó: Molnar Ervin megyei tanácsos*
- Határozattervezet Maros megye 2019. évi általános költségvetésének kiigazításáról;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet a mezőgazdasági termékek 2020. évre vonatkozó átlagárának a megállapításáról a haszonbér lejben való meghatározásához;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet a Maros Megyei Tanács utólag módosított és kiegészített 42/2001. sz. határozatának melléklete módosításáról, amely a Maros megye köztulajdonának részét képező vagyontárgyak leltárának elfogadására vonatkozik;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet a Maros megye köztulajdonához tartozó és a Marosvásárhelyi Sürgősségi Megyei Klinikai Kórház igazgatása alatt álló ingatlanok egyes helyiségeinek bérbeadásához szükséges intézkedések meghatározásáról;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet a Maros Megyei Klinikai Kórház jóváhagyásáról a Marosvásárhelyi municípium, Bernády György utca 6. sz. alatti, a Maros Megyei Klinikai Kórház által adminisztrált ingatlan egy helyiségének a rendeltetésével kapcsolatban;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet „Az 1918. December 1. sugárút 24-26. sz. alatti ingatlan parkolója” beruházás kivitelezési munkálatainak jóváhagyásáról;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet az „I. Sz. Fertőzőklinikai liftje” beruházás kivitelezési munkálatainak jóváhagyásáról, amit a Maros Megyei Klinikai Kórház fog megvalósítani;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet egy speciális mandátum jóváhagyásáról a Maros Megyei Ipari Park Rt. részvényeseinek közgyűlésében a Maros Megyei Tanács képviselője számára, ami a részvénytársaság menedzsmentjére vonatkozik;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet egy kiegészítő okirat jóváhagyásáról, amely a Maros megye köztisztasági szolgáltatásának részét képező települési és más hulladékok összegyűjtésének és elszállításának a delegálási szerződéséhez kapcsolódik az 1-es, 3-as, 4-es, 5-ös, 6-os és 7-es övezetekben;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet a Maros Megyei Tanács 2019. május 30-i 65. sz. határozatának módosításáról, amely „A beavatkozási szervek hatékonyságának növelése a polgárok védelmében - 2019” megyei közérdekű programra, valamint a Maros Megyei Tanács és a Maros megyei Horea Katasztrófavédelmi Felügyelőség közötti együttműködési megállapodásra vonatkozik;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet a 47/2019. 04. 17-i tanácsi határozat 1-es és 2-es mellékletének kiegészítéséről, amely a Maros Megyei Tanács részvételére vonatkozik egyes megyei érdekeltségű kulturális és szociális tevékenységek megszervezésében, lebonyolításában és finanszírozásában;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet a Maros Megyei Tanács 7/2019.01.31. sz. határozata mellékleteinek a módosításáról, ami a Maros Megyei Tanács szakapparátusa egyes szervezési intézkedéseinek a meghatározására vonatkozik;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet a Maros Megyei Tanács 22/2018. sz. határozatának 1. és 2. melléklete módosításáról, amelyek a Marosvásárhelyi Állami Filharmónia szervezeti felépítésének, tisztségjegyzékének, valamint szervezési és működési szabályzatának a jóváhagyására vonatkoznak;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet a Maros Megyei Tanács 92/2015. sz. határozatának módosításáról, amely a gyermekekkel szembeni erőszak, valamint a gyermekek kizsákmányolásának megelőzésével és leküzdésével foglalkozó Maros megyei helyi ágazatközi munkacsoport (EIL) létrehozására, illetve a munkacsoport szervezési és működési szabályzatának elfogadására vonatkozik;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Határozattervezet a dicsőszentmártoni Dr. Gheorghe Marinescu M municípiumi Kórház területén megvalósítandó, „A központi pavilon alagsorának felújítása és modernizálása” elnevezésű beruházás műszaki-gazdasági dokumentációja és műszaki-gazdasági mutatóinak a jóváhagyásáról;  
*Indítványozó: Ovidiu Dancu, a Maros Megyei Tanács alelnöke*
- Határozattervezet az „135-ös megyei út Marosvásárhely - Sóvárad szakaszának felújítása - DALI fázis” elnevezésű beruházás műszaki-gazdasági dokumentációjának és műszaki-gazdasági mutatóinak jóváhagyásáról;  
*Indítványozó: Ovidiu Dancu, a Maros Megyei Tanács alelnöke*
- Határozattervezet a „Könnyű útburkolat a DJ133 megyei úton, Szederjes - Erked - Hargita megye határa, 3+167-15+000 km, Maros megye” beruházás műszaki-gazdasági mutatóinak aktualizálásáról, amit a Maros Megyei Tanács 2017. március 16-i 28. sz. határozatával hagyott jóvá, és egyes műszaki-gazdasági dokumentációk és az ezekhez tartozó műszaki-gazdasági mutatók jóváhagyására/időszerűsítésére vonatkozik, valamint annak a jóváhagyásáról, hogy az állam költségvetéséből, a Helyi Fejlesztések Országos Programja keretében nem finanszírozható költségvetési tételeket a helyi költségvetésből finanszírozzák;  
*Indítványozó: Ovidiu Dancu, a Maros Megyei Tanács alelnöke*
- Határozattervezet a 2013-2019-es időszakra vonatkozó megyei közszállítási program érvényességének a meghosszabbításáról, amit a Maros Megyei Tanács az utólag módosított és kiegészített a 150/2012. sz. határozattal hagyott jóvá;  
*Indítványozó: Péter Ferenc, a Maros Megyei Tanács elnöke*
- Kérdések, interpellációk, válaszok, vélemények.

Péter Ferenc  
ELNÖK



## Szolgáltatás – Üzleti ajánlat

A **TIMKO PÉKSÉG** alkalmaz **ELÁRUSÍTÓNÖKET**: Unirii és környéke (Annamari, tel. 0756-128-308), November 7. negyed és környéke (Lilla, tel. 0756-128-311); Meggyesfalva (Kinga, tel. 0756-128-309); Tudor negyed (Andi, tel. 0756-128-312). (64225-I)

Marosvásárhelyen a **PRODCARMI KFT. (FAZAKAS) RAKTÁROST** alkalmaz azonnali kezdéssel. Jelentkezők önéletrajzát várjuk a [prodcarmi@yahoo.com](mailto:prodcarmi@yahoo.com) e-mail-címre, személyesen a Szabadság (Libertáti) utca 4. szám alatt lehet érdeklődni vagy a 0760-789-298-as telefonszámon. (21766-I)

**MUNKATÁRSAT** keresek **FESTÉSI MUNKÁLATOK** elvégzésére, tapasztalat nem szükséges. Tel. 0745-018-784. (64239-I)

A **MAROS MEGYEI POSTAHIVATAL** alkalmaz személyzetet **Nyárádkarácsonba**. Bővebb információ a **0265/224-300-as telefonszámon** vagy a **www.posta-romana.ro** weboldalon a **Cariere** címszónál. (sz.-I)

## Buszos körutazások

Előfoglalási kedvezmények 2019. december 15-ig

2020. április 22–29.

Belgium és Hollandia, 550 euró / fő

2020. április 27. – május 1.

Horvátország, 280 euró / fő

2020. szeptember 2–10.

La Bella Italia, 480 euró / fő

Indulás

Marosvásárhelyről + 25 euró / fő



Információk / foglalás irodánkban:  
FAMILY HOLIDAY UTAZÁSI IRODA  
Marosvásárhely, Tusrád utca 1/8.  
Tel/fax: 0365.449.833  
Mobil: 0749.922.857  
E-mail: [office@family-holiday.ro](mailto:office@family-holiday.ro)  
Web: [www.family-holiday.ro](http://www.family-holiday.ro)



**MCA Health Care**  
ORVOSI LABORATÓRIUM

[www.health-care.ro](http://www.health-care.ro) Tel/fax: 0365-882747  
Marosvásárhely, Tulipán utca 25. szám

## TÁJÉKOZTATÓ

Tisztelt páciensek, tájékoztatjuk Önöket, hogy Marosvásárhelyen, a Tulipán utca 25. szám alatt működő MCA Health Care orvosi laboratórium rendelkezik a Maros megyei egészségbiztosítási pénztári alaphoz tartozó összeggel **ártámogatott (ingyenes)** orvosi analízisek elvégzésére! Ehhez szükséges küldőpapír a családvorostól/szakorvostól.

Az érdekelteket kérjük, hogy előjegyzés érdekében hívják a 0365-882-747-es telefonszámot hétfőtől péntekig 7–19 óra között, valamint szombaton 8–13 óra között.

**Várjuk Önöket!**

KLARA gyógyító és javasasszony a legerősebb szerekekkel, a legnagyobb gyógyító erővel, a leghatásosabb gyógyírokkal segít Önnek. Feloldja a kötéseket és az átkot, segít impotencia, alkoholizmus, epilepszia, psoriasis, depresszió esetén, kibékíti a szétvált családokat, cégeket ment meg a csődtől, sikert visz a házhoz és nyereségessé teszi a vállalkozást. 100%-osan garantálja, hogy megoldja a hozzá forduló problémáját.

Köszönetnyilvánítások: Corina Ákosfalváról köszöni Klara asszonynak, hogy ismét együtt lehet férjével 3 évnyi távollét után; András Marosvásárhelyről hálás, mert ismét sikeres a magánélete és vállalkozása; Erika Régenből köszöni, hogy Klara asszony segítségével megszabadult a kötéstől, az átktól és sikeresen férjhez ment; Gyöngyi Marosvásárhelyről hálás, mert megszabadult a depressziótól, élete rendbe jött; János Dicsőből köszöni, hogy kigyógyult az alkoholizmusból; Margitnak Gyergyóban sikeres lett a vállalkozása; Mariana és András hálásak, mert gyermekük született; Márton Ákosfalváról az alkoholizmusból és az impotenciából gyógyult ki a segítségével; Erzsébet hálás, mert újra együtt van kedvesével; Mihály Koronkában kigyógyult az epilepsziából és az étvágytalanságból.

Akinek problémája van, hívja bizalommal Klara javasasszonyt. **Tel. 0755-270-381.** (Fizetett hirdetés: mp.)



A hirdetési rovatban megjelent közlemények, reklámok tartalmáért a hirdetésfeladó vállalja a felelősséget!

### BÉRBEADÁS

**KIADÓ** 2 szobás, bútorozott tömbházlakás a Szabadság utcában. Bére: 200 euró. Tel. 0746-747-089. (1/5430)

### MINDENFÉLE

**KÉSZÍTÜNK**, szerelünk: külső műanyag redőnyöket, szalagfüggönyöket, harmonikaajtókat. Tel. 0265/218-321, 0744-121-714, 0766-214-586. (14/4/5138)

**TETŐJAVÍTÁS** a legalacsonyabb áron. Tel. 0752-517-647, Laji. (1/5292)

**VÁLLALUNK** tetőjavítást, tetőkészítést, csatornájavitást, csatornákészítést, hófogó készítését, bármilyen szigetelést, cserépforgatást. Tel. 0759-467-356. (10/5383-I)

**VÁLLALUNK:** tetőkészítést cserépből vagy lemezből, kisebb javítást, terasz készítést fából, ács munkát stb. Tel. 0758-639-258. (8/5380-I)

**VÁLLALUNK** cserépforgatást, tetőfelújítást és bármilyen más munkát. Nyugdíjasoknak 15% kedvezmény. Tel. 0758-199-531, Jani. (6/5344-I)

**VÁLLALUNK** tetőkészítést cseréppel és lemezzel, tetőszigetelést, bármilyen munkát, terasz készítést, kisebb javításokat, garazskészítést. Nyugdíjasoknak kedvezmény. Tel. 0748-669-239, Misi. (5/5343-I)

**25% TÉLI** kedvezmény a munkadíjra és az anyagra. Vállalunk festést, vakolást, tetőjavítást. Tel. 0745-534-239. (2/5427)

**VÁLLALUNK** tetőjavítást, festést, vakolást, csatornapucolást. Tel. 0747-816-052. (2/5427)

**NYUGDÍJASOKNAK** 25% kedvezmény a munkadíjra és az anyagra. Vállaljuk régi tetők javítását és egyéb munkát. Tel. 0752-517-647. (2/5427)

Kegyelettel emlékezem november 25-én **BODÓ JÓZSEFRE** halálának 8. évfordulóján.

Hozzad már csak a temetőbe mehetek, virágot csak néma sírodra tehetek. Minden érted hulló könnycsepp nyugtassa álmodat. Elmentél tőlem, mint a lenyugvó nap, de szívemben emléked örökre megmaradt. Minden virág beszél, amit a sírodra teszek, minden virág elmondja, mennyire szeretlek. Sokszor utam a csendes temetőbe vezet, hogy ott csendben beszélhessek veled, de a fájó szívem feleletet nem kap, mert a fekete föld tőlem eltakar. Egy pillanat, és mindennek vége, te eltávoztál a végtelenségbe. Maradt a bánat és egy csendes sírhalom, szívemben az örökös fájdalom. Pihenj csendesen a porló hant alatt, én szomorúan őrzöm örök álmodat. Vigaszom, hogy pihenni én is odatérek, és az örök hazában újra együtt leszek veled, mert a holtak után jön az örök élet, ott majd te vársz rám, és én átölellek. Elköltöztél tőlem az örök hazába, csendes temetőbe, holtak otthonába. Isten nyugtasson, drága gyermekem!

Bánatos édesanyád, aki mindig gondol rád. (5/5434)



Csendben állok, emlékezem... Nem halt ő meg, még mindig él nekem, messze ment, hol el nem érhetem. Élete úgy múlt el, mint egy pillanat, de emléke szívünkben örökre megmarad. Hiába keresem az örömet, nem lelem sehol, mert azt szeretném, ha te is mindennek részese lehetnél, annak, aminek én! Ha hallanád a madarak énekét, ha látnád a lenyugvó napot, ha éreznéd, ahogy a hús szellő bekúszik a ruhád alá. Sokat kívánok, ha azt kérem, gyere vissza hozzám? Oly egyszerű lenne visszaforgatni az idő kerekét, és megállítani ott, amikor még itt voltál. Átugrani a tragédia napját, és élni tovább boldogan. Kár, hogy mindez már csak álmom lehet csupán, elmentél, és én elvesztettelek örökre! Hiányod semmi nem pótolhatja! Nekem volt a világon a legjobb Nagytatám! A búcsú nélküli elválás fájdalomával emlékezünk november 25-én **NAGY JÓZSEFRE** halálának 12. évfordulóján. Szerető lányod, Imola és unokád, Baba. Nyugodj békében, drága kicsi tatám! (5448)



### ELHALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy **CSIZMADIA NÓRA** született Bustya hosszú szenvedés után elhunyt életének 65. évében. Temetése november 26-án, kedden 13 órakor lesz a nyárádgálfi temetőben. Gyászoló szerettei: szeretett férje, fia, lánya és azok családtagjai. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! (-I)

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

**SZABÓ BÉLA DEZSŐ** a konzervgyár volt alkalmazottja rövid betegség után 76 éves korában elhunyt. Temetése 2019. november 25-én, hétfőn 13 órakor lesz a maroszentgyörgyi katolikus temetőben, katolikus szertartás szerint. Nyugodjon békében!

A gyászoló család. (3/5432-I)



MAROS MEGYEI TANÁCS  
Jogi és Közigazgatási Igazgatóság

## Hirdetés

A Maros Megyei Tanács az 52/2003-as törvény előírásainak megfelelően közli szándékát, hogy elfogadásra bocsátja a Maros megye költségvetéséhez tartozó adók és illetékek, valamint a Maros Megyei Tanács alárendelt intézményeit megillető adók és illetékek értékét a 2020-as évre.

Az erre vonatkozó határozattervezet november 18-tól közzé van téve a Maros Megyei Tanács honlapján ([www.cjmures.ro](http://www.cjmures.ro)), valamint az intézmény székhelyén (Marosvásárhely, Győzelem tér 1. szám).

Az érdekelt személyek a határozattal kapcsolatos észrevételeiket és javaslatukat írásban nyújthatják be a megyei önkormányzatnak 2019. november 29-ig a Maros Megyei Tanács székhelyén vagy e-mailben a következő címre elküldve: [cjmures@cjmures.ro](mailto:cjmures@cjmures.ro).

Az ELNÖK nevében  
Alexandru Cîmpeanu  
ALELNÖK

Paul Cosma  
JEGYZŐ





## A Carit-San Medical rendelőintézet

**ingyenes** laboratóriumi vizsgálatra várja az érdeklődőket családorvosi, illetve szakorvosi küldőpapír alapján.

**Érdeklődni**

az Aurel Filimon u. 15. szám alatt,  
illetve a 0265-250-874 telefonszámon.



### Gyakorlati oktatót keresünk

szállodaiparba, tapasztalat nem szükséges, teljes körű felkészítést biztosítunk.

Helyszín: Marosvásárhely

#### Feladatkör:

- szakmai betanítás, csoportfelügyelet
- szállodai munkára jelentkező személyek gyakorlati betanítása

#### Elvárás:

- magyar és román nyelv ismerete
- jó fizikai állóképesség

Jelentkezés és egyéb infók: [cv@westjobs.eu](mailto:cv@westjobs.eu)

Irodai csoportvezetői munkakörbe keresünk jó kommunikációs készséggel rendelkező személyt.

#### Feladatok:

- 5-6 fős csapat koordinálása
- munkabeosztás-készítés
- csapatmotiváció, előre tervezés
- napi megbeszélések
- beszámolók (reportok) készítése

#### Előnyt jelent:

- hasonló munkakörben szerzett tapasztalat
- jártasság call centerben

Jelentkezés és egyéb infók: [cv@westjobs.eu](mailto:cv@westjobs.eu)

### Rovar- és rágcsálóirtás – Fertőtlenítés – Növényvédelmi kezelések



ISO 9001  
ISO 14001  
OHSAS 18001



Az ÖNÖK  
kényelméért  
és egészségéért!

A Coral Impex Kft. elérhetősége: Marosvásárhely, 1918. December 1. út  
261. sz. 3. lakrész. Tel/fax: 0265/256-004;  
e-mail: [coralmures@coralimpex.ro](mailto:coralmures@coralimpex.ro); [www.coralimpex.ro](http://www.coralimpex.ro)

**RexoGold**  
a te zálogházad

Str. Frantz Liszt nr. 11  
Telefon: 0265 - 25.11.11  
Mobil: 0748 - 25.11.11  
[www.rexogold.ro](http://www.rexogold.ro)

**therezia**<sup>®</sup>  
Mezőpaniti tejtermékek...



**atlasfm**  
al hits radio  
TG. MUREȘ • MAROSVÁSÁRHELY

GREAT MUSIC FOR A GREAT CITY!

**106.4 FM**

@AtlasFmMures